



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

TITLE: Bullying and Hazing Policy (Student-to-Student)

NUMBER: BUL-5212.3

ISSUER: Pia V. Escudero, Executive Director
Student Health and Human Services

Anthony Aguilar
Chief of Special Education, Equity and Access

DATE: 4-25-2022

POLICY: The L.A. Unified School District is committed to providing safe, healthy, welcoming and affirming learning and working environments. The District takes a strong position against bullying, hazing, or any behavior that infringes on the safety or well-being of students, employees, or any other persons within the District's jurisdiction or interferes with learning or the ability to teach. The District prohibits retaliation against anyone who files a complaint or participates in the complaint investigation process.

District policy requires all schools and all personnel to promote mutual respect, tolerance, and acceptance among students and staff. "All students and staff of public primary, elementary, junior high and senior high schools" (Article 1, Section 28(c) of the California State Constitution). Schools' compliance with the Bullying and Hazing Policy and the Discipline Foundation Policy (BUL-6231) is to be referenced in their Safe School Plan.

This policy addresses behaviors or actions that occur between students and is applicable in all areas of the District's jurisdiction, including school and District-related activities, events, programs, and traveling to and from school.

Incidents of harassment or hazing between employees, elected parent officials, contracted service providers, and associated individuals are governed by BUL-5798 Workplace Violence, Bullying and Threats (Adult to Adult) and in BUL-6492 Visitors to School Campuses and Locked Campuses During Class Hours at All Schools. Behavior that can also be considered unwelcome conduct on the basis of an actual or perceived protected characteristic is addressed in the District's annually issued MEM-5818 Nondiscrimination Required Notices and Ordering of Student Brochures, BUL-2521 Title IX Policy/Nondiscrimination Complaint Procedures (Including for Sex Discrimination and Sexual Harassment), and BUL-2047 Hate-Motivated Incidents and Crimes – Response and Reporting, and would be covered by the Uniform Complaint Procedures and/or employment discrimination complaint procedures. For more information, please refer to Staff Relations for employee issues, Equal Opportunity Section for employee discrimination complaints, or the Educational Equity Compliance Office for student discrimination complaints.

ROUTING

Local District Superintendents
Administrators of Instruction
Administrators of Operations
Instruction Directors
CoS Administrators
Operations Coordinators
Principals/Assistant Principals
Pre K-12 Counseling
Coordinators, Counselors
Teachers, and Dept. Chairs
Title IX Complaint
Managers



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

MAJOR CHANGES:

This bulletin replaces BUL-5212.2, Bullying and Hazing Policy (Student-to-Student, Adult-to-Student, and Student-to-Adult) dated November 26, 2014, issued by the Senior Deputy Superintendent, School Operations. It reaffirms District policy against bullying, cyber-bullying, and hazing in all areas of the District's jurisdiction.

Major changes include updated definitions and types of bullying, best practices for bullying and hazing prevention, education and response, clarification of guidelines for investigating and documenting allegations, and updated contact information.

The title was updated to reflect the focus on incidents among students. The California Education Code (EC) definition of bullying focuses exclusively on student-to-student misconduct. If the misconduct is discriminatory in nature, please refer to the Uniform Complaint Procedures. If the misconduct involves employees; please refer to the employment discrimination complaint procedures.

GUIDELINES:

Bullying and hazing are two forms of interpersonal misconduct recognized under the Education Code. Violations such as assault, battery, child abuse, hate-motivated incidents, criminal activity, or sexual harassment should be addressed according to the relevant District policies outlined in the Related Resources section.

For purposes of this policy, "student" is inclusive of any person enrolled in an L.A. Unified school.

I. Bullying Definitions and Impact Criteria

Bullying is both underreported and over-identified. Actual incidents of bullying are likely underreported. On the other hand, the term "bullying" has traditionally been over applied to a wide breadth of interactions that may or may not meet the legal requirements for identification as bullying. Casual use of the word bullying does not require a formal investigation but does require follow-up to ensure facts are gathered to determine whether there is reasonable suspicion that bullying may have occurred. School administrators should use their professional judgement in determining the reasonable suspicion for bullying and when reasonable suspicion exists, conducting an investigation.

Allegations of bullying or hazing are to be investigated by school site personnel who have the authority to determine if behaviors or conduct meet the criteria for bullying or hazing. The investigation must consider the severity, frequency, context, developmental levels, and relationship among the parties involved.

If the school determines from follow-up that the facts do not meet the definition of bullying, the school should respond based on the circumstances of the incident.



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

Education Code section 48900(r) provides the following definitions regarding and related to bullying:

- A. **Bullying** means any severe or pervasive physical or verbal act or conduct, including communications made in writing or by means of an electronic act, and including one or more acts committed by a pupil or group of pupils as defined in Section 48900.2, 48900.3, or 48900.4, directed toward one or more pupils that has or can be reasonably predicted to have the effect of one or more of the following:
1. Placing a reasonable pupil or pupils in fear of or harm to that pupil's/those pupils' person or property.
 2. Causing a reasonable pupil to experience a substantially detrimental effect on the pupil's physical or mental health.
 3. Causing a reasonable pupil to experience substantial interference with the pupil's academic performance.
 4. Causing a reasonable pupil to experience substantial interference with the pupil's ability to participate in or benefit from the services, activities, or privileges provided by a school.
- B. **Electronic act** means the creation or transmission originated on or off the school site, by means of an electronic device, including, but not limited to, a telephone, wireless telephone, or other wireless communication device, computer, or pager, of a communication, including, but not limited to, any of the following:
1. A message, text, sound, video, or image.
 2. A post on a social network internet website, including, but not limited to:
 - a. Posting to or creating a burn page. **Burn page** means an internet website created for the purpose of having one or more of the effects listed in paragraph (A).
 - b. Creating a credible impersonation of another actual pupil for the purpose of having one or more of the effects listed in paragraph (A). **Credible impersonation** means to knowingly and without consent impersonate a pupil for the purpose of bullying the pupil and such that another pupil would reasonably believe, or has reasonably believed, that the pupil was or is the pupil who was impersonated.
 - c. Creating a false profile for the purpose of having one or more of the effects listed in paragraph (A). **False profile** means a profile of a fictitious pupil or a profile using the likeness or attributes of an actual pupil other than the pupil who created the false profile.
- C. **Cyber sexual bullying** means the dissemination of, or the solicitation or incitement to disseminate, a photograph or other visual recording by a pupil to another pupil or to school personnel by means of an electronic act that has or can be reasonably predicted to have one or more of the effects described in



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

subparagraphs (1) to (4), inclusive, of paragraph (A). A photograph or other visual recording, as described in this subclause, shall include the depiction of

a nude, semi-nude, or sexually explicit photograph or other visual recording of a minor where the minor is identifiable from the photograph, visual recording, or other electronic act.

Cyber sexual bullying does not include a depiction, portrayal, or image that has any serious literary, artistic, educational, political, or scientific value or that involves athletic events or school-sanctioned activities.

Notwithstanding paragraph (A) and subparagraph (1), an electronic act shall not constitute pervasive conduct solely on the basis that it has been transmitted on the internet or is currently posted on the internet.

- D. **Reasonable pupil** means a pupil, including, but not limited to, a pupil with exceptional needs, who exercises average care, skill, and judgment in conduct for a person of that age, or for a person of that age with the pupil's exceptional needs.
- E. **Hazing** is the initiation or pre-initiation into a pupil organization or body, whether the organization or body is officially recognized by an educational institution, which is likely to cause serious bodily injury, personal degradation or disgrace resulting in physical or mental harm to a former, current or prospective pupil (CA Ed. Code § 48900(q, r), CA Penal Code § 245.6), regardless of the person's willingness to participate.

No student or district employee, contractor or volunteer shall plan, direct, encourage, condone, aid or engage in hazing. Parent permission or consent by a person being hazed does not lessen the prohibitions. This policy applies to hazing behavior that occurs on or off school property and during and after school hours with school-affiliated groups, such as sports teams and band. The school will investigate allegations of hazing. Violators may be subject to disciplinary action.

Appropriate team building activities and tests of strength or endurance that simulate typical activities that the team, club or group would engage in do not constitute hazing.

- F. A differentiating variable between teasing, conflict, and bullying is the relationship among the parties. Good-natured teasing among friends is a form of bonding to *build closeness*. Conflict is a natural aspect of human interaction and an effort to resolve differences and *restore alliance*. Bullying, by contrast, *builds distance* by invoking harm, fear or humiliation. Playful teasing and conflict may have the outcome of evoking embarrassment, while in the case



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

of bullying, embarrassment is more likely the objective or goal. The investigator should be cognizant that some incidents can begin as teasing but evolve into bullying. Investigators should look at the impact of the behavior or conduct on the target consistent with the reasonable pupil standard.

- G. An incident must meet the impact criteria of bullying as determined by the school investigator. The offending behavior must be judged on its own merit unrelated to the subjective or past unrelated experiences of the parties involved.
- H. Although formal discipline for bullying may not apply, other means of correction may be used to address misconduct. Schools should contact the Office of Student Discipline and Expulsion Support. (See Sections 48900 and 48900.4, “a pupil enrolled in any grades 4 to 12, inclusive, may be suspended from school or recommended for expulsion if the superintendent or the principal of the school in which the pupil is enrolled determines that the pupil intentionally engaged in harassment, threats, or intimidation, directed against school district personnel or pupils, that is sufficiently severe or pervasive to have the actual and reasonably expected effect of materially disrupting classwork, creating substantial disorder, and invading the rights of either school personnel or pupils by creating an intimidating or hostile educational environment.”)

II. Discrimination and Harassment

- A. All pupils have the right to participate in the educational process free from discrimination and harassment. Targeting someone on the basis of their actual or perceived protected characteristics, such as racial, cultural, ethnic or religious identity, or sex, gender, gender identity or gender expression could be categorized as harassment or discrimination.

Discrimination is different treatment on the basis of an actual or perceived membership in, or association with, a protected category in the context of an educational program or activity, without a legitimate nondiscriminatory reason, that interferes with or limits the ability of the student to participate in or benefit from the services, activities or privileges provided by the District. Protected categories include an individual's actual or perceived sex, sexual orientation, gender, gender identity, gender expression, pregnancy, childbirth, breastfeeding, pregnancy related medical conditions, race or ethnicity, ethnic group identification, ancestry, nationality, national origin, religion, color, mental or physical disability, age, as well as a person's association with a person or group of these protected categories, or any other basis protected by federal, state, local law, ordinance, or regulation. An incident is deemed to be bias-motivated based on the nature of epithets used, regardless of the actual



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

identity of the target. Schools should investigate and respond to such incidents under the guidelines of the Nondiscrimination Policy.

Sexual harassment is any unwelcome conduct based on sex, including sexual advances, requests for sexual favors, and any other verbal, visual, or physical conduct of a sexual nature or based on sex made by someone from or in the work or educational setting. Schools should investigate and respond to such incidents under the guidelines of the relevant policy (see BUL-2521 Title IX Policy/Nondiscrimination Complaint Procedures (Including for Sex Discrimination and Sexual Harassment), BUL-2047 Hate-Motivated Incidents and Crimes – Response and Reporting, and BUL-6224 Gender Identity and Students – Ensuring Equity and Nondiscrimination).

III. Best Practices in Bullying Prevention

A fundamental tenet of education is to promote social emotional development and cultivate pro-social behaviors. Effective bullying prevention employs a multi-tiered systems of support approach, which begins with a positive school community culture. Schools must employ community building strategies, as well as teach and reinforce clear, positively stated expectations for conduct in alignment with the District's commitment to implementing Positive Behavior Interventions and Supports/Restorative Practices (PBIS/RP).

- Support students in practicing kindness, caring and respect.
 - Teach students the strategies to safely interrupt bullying.
 - Promote a school climate that is both safe and affirming for persons of all identities.
 - Inform students of the procedures by which they can seek support from a trusted adult and report allegations of bullying, discrimination, cyberbullying, or hazing.
- A. Students are significant contributors toward creating a safe school environment. Student-led kindness campaigns and clubs can extoll the virtues of safety, civility, respect, and celebration of diverse identities, help create an affirming school culture, and reduce the prevalence of bullying. (See We Are Safe, Respectful and Responsible, Attachments E and F).
 - B. Support students in learning healthy relationship skills and strategies to interrupt bullying. Bullying is most likely to occur within social circles as a way to achieve status, secure relationships or enforce group norms of behavior.
 - C. Teach safe and respectful behavior while using electronic devices. Electronic behavior that causes a substantial disruption to school, even if it occurred



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

during non-school hours, may be subject to disciplinary action, including suspension and expulsion as described in CA Ed. Code § 48900(r).

- D. There are many common but ineffective practices in bullying education that may have the unintended outcome of increasing distrust and divisiveness and reducing a sense of safety. Avoid using scare tactics or dramatizing acts of bullying with the hope that students will be inspired to do the opposite. Allegations of bullying can be complex. Avoid issuing consequences until the facts have been identified. Never suggest that suicide is a common response to bullying (see BUL-2637 [Suicide Prevention, Intervention and Postvention \(Students\)](#)).
- E. School and District leaders, in partnership with school-community stakeholders, should remain attuned to current events and narratives on campus and in broader society that may impact the sense of safety and/or well-being of any member of our school communities. All stakeholders must work proactively to prevent and mitigate divisiveness, anxiety, reduced sense of safety, and identity-based discrimination and harassment in our schools. Our students benefit from learning about current events, engaging in community building dialogues, and fostering greater understanding of the experiences and perspectives of those impacted by discriminatory, hurtful/hostile, and/or derogatory narratives. Please see Board Resolutions noted in the References section as well as resources on the [Human Relations, Diversity and Equity](#) and the [Educational Equity Compliance Office](#) websites.

IV. School Principal, Site Administrator(s) or Designee Responsibilities

Safe campuses require multi-faceted tiered systems of support, including strategies to prevent, respond to, and recover from incidents of bullying and hazing. The school principal and site administrators must support an environment where the school community upholds the standards of inclusion, respect and civility and understands that bullying, hazing, harassment and discrimination are unacceptable, inappropriate, and harmful.

The school principal is responsible for:

- A. Overseeing the delivery of bullying prevention and response training to school staff and documenting compliance in the Administrators Certification Form. The training should cover critical elements of bullying prevention and response, including:
- best practices for enhancing a positive school climate that would prevent bullying or hazing,
 - differentiating teasing, conflict, and bullying, and



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

- individual responsibilities for responding to, intervening with, and reporting suspected bullying or hazing.
- B. Communicating the processes by which students and parents/caregivers can seek assistance and report allegations of bullying or hazing.
- C. Teaching expectations for positive, socially appropriate behavior both in person and on electronic platforms (see BUL-999 Responsible Use Policy (RUP) for District Computer and Network Systems, BUL-3226 Social Media Policy for Employees and Associated Persons, and BUL-6399 Social Media Policy for Students).
- D. Investigating, resolving and documenting allegations of bullying should be conducted promptly, typically within 60 calendar days of notification (see Section VIII). The response timeline is suspended over school breaks of five days or more.
- E. Incidents that substantially disrupt school operations or require additional resources or sustained monitoring should also be documented in iSTAR (see BUL-5269 Incident System Tracking Accountability Report). iSTAR allows for dual coding of incidents. For example, ridiculing someone for their perceived religion may be dual-coded as bullying and religion-based discrimination. Ensuing disciplinary actions or interventions taken with individual students may be documented in the MiSiS Student Support Module (see BUL-5808 My Integrated Student Information System).
- F. Ensure that disciplinary actions follow District guidelines. Behavior that warrants suspension or expulsion must be reviewed by the standards set forth in BUL-5655 Guidelines for Student Suspension and BUL-6050 Expulsion of Students - Policy and Procedures.
Display the English and Spanish Title IX/Bullying Complaint Manager posters (Attachments G and H) in prominent locations where notices regarding rules, regulations, procedures, or standards of conduct are regularly posted.

V. Bullying Complaint Manager Responsibilities

The Bullying Complaint Manager (often also the Title IX Complaint Manager) is responsible for overseeing the documentation of bullying or hazing complaints and their resolution (see sample Bullying Complaint Log, Attachment I).

VI. Staff Responsibilities

- A. Staff who supervise students should intervene promptly with suspected acts of discrimination, harassment, intimidation, hazing, or bullying. Staff should communicate, model, and reinforce positive behavior expectations and norms for classrooms, restrooms, yards, eating areas, and all other school



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

locations/activities, and foster an environment where mutual respect, civility, and acceptance among students and staff are promoted, and students understand that bullying and hazing are not acceptable (see BUL- 095902 Multi-Tiered System of Support (MTSS): Identification and Educational Supports for Students with Attentional Challenges and BUL-6231 Discipline Foundation Policy: School Wide Positive Behavior Intervention and Support).

- B. Volunteers and staff who do not supervise students as part of their primary duties (e.g., food services or maintenance and operations) should notify their supervisor or a school site administrator when they observe concerning behaviors among students.

VII. Responding to Allegations of Bullying and Hazing

The determination of bullying or hazing is made by the school based on the outcome of an investigation that considers impact on the target(s), severity, frequency, context, developmental level, and relationship of the parties involved. The offending behavior must be judged on its own merit unrelated to the subjective and past unrelated experiences of the parties involved. The casual use of the word bullying does not call for a formal investigation but does require follow-up to ensure facts are gathered to determine whether the allegation meets the definition of bullying.

The following procedures should be followed in addressing allegations:

- A. Secure student safety.
- B. Assure involved parties that allegations are taken seriously.
- C. Obtain or assist involved parties with providing factual written statements and if appropriate, witnesses. District personnel should assist anyone in transcribing a statement when because of disability, literacy, language or other reasons, they are unable to do so for themselves.
- D. Provide the Bullying Complaint Manager with copies of the complaint and supporting documentation.
- E. Investigate and respond to allegations of bullying promptly. Document the allegation, the determination of whether the incident met the definition of bullying, and the school site response and intervention. Allegations should be documented in a timely manner. Allegations that do not meet the impact criteria of bullying may be coded as “unfounded.” There may be instances where the school cannot respond, such as when the other party is unidentified or not enrolled in that school. Nevertheless, the school can provide support to the affected student(s).
- F. Schools have limited ability to issue consequences for behavior/incidents that occur outside the school’s jurisdiction but do retain the ability to educate about safe and respectful behavior. Schools do have authority to intervene on



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

incidents that occur outside of school *if* the incident meets the impact criteria of bullying *and* adversely affects the school community (California Education Code Section 48900).

- G. Monitoring the efficacy of interventions is a critical component of bullying resolution. The Individual Student Success Plan (Attachment C) is sample resource to assist in documenting agreements and interventions for the parties involved. Monitoring may take the form of observations and check-ins with the involved parties. “Resolved” means that an incident has been investigated, ensuing interventions were monitored for efficacy, and the parties involved assert that the incident has been settled. The determination of findings and resolution must be documented and communicated to the complainant (see Sample Letter of Findings Attachment D).

A new allegation between the same parties should be regarded as a new report and investigated accordingly. If it is determined to be a continuation of the initial complaint, the initial complaint could be reopened.

- H. Incidents that substantially disrupt school operations or require additional resources or sustained monitoring, should be documented in iSTAR (see BUL-5269 Incident System Tracking Accountability Report). Disciplinary actions or interventions taken with individual students should also be documented in the MiSiS Student Support Module (see BUL-5808 My Integrated Student Information System).
- I. Bullying between same-age peers typically does not constitute suspected child abuse. However, if child abuse is reasonably suspected, it must be reported to the appropriate child protective agency (see BUL-1347 Child Abuse and Neglect Reporting Requirements). Behavior that violates other codes of conduct, such as harassment and discrimination, assault or criminal conduct should be handled according to the relevant protocols (see Related Resources section).
- J. Confidentiality laws prohibit the sharing of information about a child to persons other than the custodial parents/caregivers and authorized staff. Communicate general findings and ensuing interventions to the parents/caregivers of the involved parties in a timely manner. Supportive documentation such as a Letter of Findings (Attachment D), minutes from a meeting, or an Individual Student Success Plan should be maintained in the student’s file and may be uploaded in iSTAR, when appropriate.
- K. Targets and instigators of bullying and hazing may benefit from restorative practices and other supports to re-engage with the school community (see BUL-6231 Discipline Foundation Policy: School Wide Positive Behavior Intervention and Support). Follow-up interventions should be positive, reasonable, fair, age and developmentally appropriate, progressive, match the severity and nature of the behavior, and be paired with meaningful instruction and guidance.



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

- L. Identity-based bullying, which targets someone on the basis of their actual or perceived characteristics or association with any protected classes, may also constitute harassment, discrimination or a hate-motivated incident and must be investigated, addressed and resolved (see BUL-2047 Hate-Motivated Incidents and Crimes – Response and Reporting). The school will follow its standard procedures of documenting its investigation, intervention and monitoring. Educational Equity Compliance Office can provide technical assistance as needed.
- M. Complainants who disagree with the outcome of a bullying or hazing determination may appeal the decision with the local district Administrator of Operations. Complainants who are still dissatisfied with the response may appeal at the central office level through the Office of Human Relations, Diversity and Equity. Bias-motivated incidents and bullying or harassment on the basis of a protected class can be brought to the attention of Educational Equity Compliance or through the District’s Uniform Complaint Procedures.

VIII. Confidentiality and Non-retaliation

Confidentiality and non-retaliation requirements extend to all parties involved. Schools must limit the sharing of information on a need-to-know basis. The District will not tolerate retaliation against anyone who reports suspected bullying or hazing or participates in the investigation process, or the intentional falsification of an allegation.

IX. Best Practices in Bullying Reporting and Response

- A. Communicate the processes by which students and/or parents/caregivers can report allegations of bullying and hazing.
- B. Anonymous reporting is not recommended; however, anonymous complaints should be investigated if sufficient information exists. Being unable to identify the complainant limits the ability of the school to secure additional information that may be needed to respond appropriately. The anonymous reporter, seeing the lack of action, may assume that the school did not take the matter seriously.
- C. Support targets of bullying, by first and foremost, ensuring their safety. Assure them that they have the right to be treated respectfully. Build empowerment by helping them gain skills to respond to unwelcome peer-to-peer behavior. Assure them that you are responding to the incident and want to be informed if there are other incidents. Do check in with the student to ascertain how they are coping and whether the bullying has ceased. Assist students in building resiliency and communication skills to navigate developmentally normative



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

interpersonal conflicts.

- D. Work with the initiators of bullying behaviors to build empathy and insight. Help them reflect on the effects their behavior had on others. Help them make amends or repair the situation. Students who engage in bullying to gain or protect social status could be guided in channeling their leadership skills into a positive outlet.
- E. Conflict resolution and peer mediation are contra-indicated for bullying response. Bullying is a conflict between parties of unequal power who do not share equal blame. Facing the instigator of bullying could be traumatizing for the target.
- F. Bystanders can effectively diffuse a situation by interrupting, distracting and seeking help.

AUTHORITY:

This is a policy of the Superintendent of Schools. The following legal authorities are applied in this policy:

California Constitution, Article I § 28(c)

California Education Code §§ 200, 220, 233, 234.1

California Education Code §§ 32228 *et seq.*

California Education Code §§ 32260 *et seq.*

California Education Code §§ 35160 *et seq.*

California Education Code §§ 35294.1 *et seq.*

California Education Code §§ 48900 (q - r) California Penal Code § 245.6

California Penal Code §§ 422.55-422.57

California Penal Code §§ 528.5 – 529

[AB-256 Pupils: Grounds for suspension and expulsion: Bullying](#)

RELATED RESOURCES:

Board Resolution, To Enforce the Respectful Treatment of All Persons, passed October 10, 1988.

Board Resolution, Development of Bullying Policy, passed November 27, 2001.

Board Resolution, Lesbian, Gay, Bisexual, and Transgender and Sexual Orientation Anti-Bullying, passed September 13, 2011.

Board Resolution, Increasing Equity for All of Our AANHPI AMEMSA Students and Employees, passed May 28, 2019.

Board Resolution, Affirming the Value of Jewish Students, Staff, and Families in the Los Angeles Unified School District and Addressing Anti-Semitism, passed July 13, 2021.

Administrator Certification, MEM-6128 issued annually by the Office of the Superintendent.



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

Child Abuse and Neglect Reporting Requirements, BUL-1347, issued by Office of the General Counsel, September 28, 2018.

Code of Conduct with Students – Distribution and Dissemination Requirement, BUL-5167, issued by Chief of Staff, Office of the Superintendent, July 1, 2010.

Discipline Foundation Policy: School-Wide Positive Behavior Support, BUL-6231, issued by the Senior Deputy Superintendent School Operations, February 14, 2014.

Expulsion of Students - Policy and Procedures, BUL-6050, issued by the Division of District Operations, October 10, 2016.

Gender Identity and Students - Ensuring Equity and Nondiscrimination, BUL-6224, issued by the Office of the General Counsel, May 17, 2019.

Guidelines And Procedures Relating to Student Behavior on School Bus, BUL-6385, issued by the Chief Operating Officer, September 29, 2014.

Guidelines for Student Suspension, BUL-5655, issued by the Division of District Operations, October 10, 2016.

Hate-Motivated Incidents and Crimes – Response and Reporting, BUL-2047, issued by the Office of the General Counsel, September 4, 2018.

Incident System Tracking Accountability Report, BUL-5269, issued by Office of School Operations, July 10, 2013.

Multi-Tiered System of Support (MTSS): Identification and Educational Supports for Students with Attentional Challenges, BUL-095902, issued by Division of Special Education, August 6, 2020.

My Integrated Student Information System (MiSiS) Student Support Module Required Usage, BUL- 5808, issued by the Office of Educational Services, May 30, 2017.

Name and/or Gender of Pupils for Purposes of School Records, BUL-5703, issued by the Office of Data and Accountability, February 15, 2019.

Nondiscrimination Required Notices and Ordering of Student Brochures, MEM-5818 issued annually by the Office of the General Counsel.

Opportunity Transfer (OTs) - Policy and Procedures, BUL-6362, issued by the Senior Deputy Superintendent School Operations.

Policy Regarding Internet Safety for Students, BUL-5181, issued by the Chief Information Officer, June 1, 2013.



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

Responsible Use Policy (RUP) for District Computer and Network Systems, BUL- 999, issued by the Chief Information Officer, March 5, 2019.

Safe School Plan - Volume 1 (CSHS Plan, Prevention Programs), issued annually by Senior Deputy Superintendent, School Operations.

Non-Discrimination and Anti-Harassment (Including Sexual Harassment) Policy and Complaint Procedure, BUL-6612, issued by the Office of the General Counsel, January 30, 2019.

Social Media Policy for Employees and Associated Persons, BUL-5688, issued by the Division of Instruction and Curriculum Instruction and School Support, July 31, 2018.

Social Media Policy for Students, BUL-6399, issued by the Office of Curriculum, Instruction & School Support, July 18, 2018.

Suicide Prevention, Intervention and Postvention (Students), BUL-2637, issued by Student Health and Human Services, October 15, 2019.

Threat Assessment and Management, (Student-to-Student, Student-to-Adult), BUL- 5799, issued by School Operations and Student Health and Human Services, October 13, 2020.

Title IX Policy/Nondiscrimination Complaint Procedures, BUL-2521, issued by the Office of the General Counsel. August 14, 2020.

Use of Cellular Telephones and Pagers by Students, BUL-5468, issued by the Office of the Superintendent, May 4, 2011.

Workplace Violence, Bullying and Threats (Adult to Adult), BUL-5798, issued by School Operations and Student Health and Human Services, July 16, 2012.



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

ATTACHMENTS

Attachment A (1, 2, 3, 4), Bullying Complaint form English (Spanish, Armenian, Chinese, Korean)

Attachment B, Bullying Allegations Investigation Worksheet

Attachment C (1,2,3,4), Individual Student Success Plan English (Spanish, Armenian, Chinese, Korean)

Attachment D (1, 2, 3, 4) Sample Letter of Findings English (Spanish, Armenian, Chinese, Korean)

Attachment E (1, 2, 3, 4) We Are Safe, Respectful and Responsible, Secondary English (Spanish, Armenian, Chinese, Korean)

Attachment F (1, 2, 3, 4) We Are Safe, Respectful and Responsible, Elementary, English (Spanish, Armenian, Chinese, Korean)

Attachment G Bullying Complaint Manager Poster, Secondary, Multilingual
Attachment H Bullying Complaint Manager Poster, Elementary, Multilingual
Attachment I Sample Bullying Complaint Log

Attachment J Together We Stand brochure, English/Spanish

For further information, questions, assistance, or related resources, contact any of the following District offices:

[Crisis Counseling and Intervention Services](#) - (213) 241-3841

[Division of Special Education](#), Behavior Support Office - (213) 241-8051

[Educational Equity Compliance Office](#) - (213) 241-76822

EquityCompliance@lausd.net

Local District Operations Coordinators

[Health Education Programs](#) - (213) 241-3519

[Human Relations, Diversity and Equity](#) - (213) 241-8719
humanrelations@lausd.net

[Interscholastic Athletics Office](#) - (213) 241-5847
Interscholasticathletics@lausd.net

[Los Angeles School Police Department](#) - (213) 625-6631

[Office of the General Counsel](#) - (213) 241-7600

[Office of District Operations](#) – (213) 241-5337



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

[Positive Behavior Interventions and Supports/Restorative Practices](#) -
(213) 241-0394, pbis-rp@lausd.net

[School Mental Health](#) - (213) 241-3841

[Student Discipline and Expulsion Support](#) - (213) 202-7555

[Student Health and Human Services](#) – (213) 241-3840

ADDITIONAL RESOURCES

[Anti-Defamation](#)

[League](#) [Gender](#)

[Spectrum](#)

[GSA Network](#)

[GLSEN](#)

[Learning for Justice](#), formerly Teaching Tolerance

[Stop Hazing](#)

[Stopbullying.gov](#)

[Substance Abuse and Mental Health Services Administration](#)



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

School Name: _____ Today's Date: _____

Reporting party's name: _____ Date of alleged incident(s): _____

Reporting party's phone and/or e-mail: _____

Relationship to the Alleged Target or Perpetrator: _____

Alleged Target(s) of Bullying or Hazing:

DOB: _____ Grade: __________
DOB: _____ Grade: _____

Alleged Perpetrator(s) of Bullying or Hazing:

DOB: _____ Grade: __________
DOB: _____ Grade: _____

Bullying is a deliberate and unwanted, severe or pervasive physical, verbal, or electronic act, conduct or communication, committed by a pupil(s) that has, or can be reasonably predicted to have, the effect of one or more of the following: (1) Reasonable fear of harm to person or property; (2) Substantially detrimental effect on physical or mental health; (3) Substantial interference with academic performance; and (4) Substantial interference with the ability to participate in or benefit from school services, activities, or privileges.

Allegations are handled by school personnel who will investigate, make a determination as to whether the behavior meets criteria for bullying, and recommend follow up actions.

Not all incidents of misconduct meet the impact criteria of bullying.

The school will inform you of their findings and actions, within the guidelines of confidentiality.

1. Describe your concerns. Who was involved, when, and where the incident(s) occurred, who witnessed it, how long this has been going on, etc.
2. Have you spoken with any school or District personnel about this matter? Describe.
3. Is there anything else we should know? Who else should we talk to?

Return this completed form to the school administrator or school staff. Attach additional pages if needed.

Office Use Only:

iSTAR#: _____ MiSiS _____

Received on: _____ Received by: _____ Referred to: _____



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

Nombre de la escuela: _____ Fecha de hoy: _____

Nombre del reportante: _____ Fecha de los presuntos incidentes: _____

Teléfono o correo electrónico del reportante: _____

Relación con el presunto objetivo o autor: _____

Presunto(s) objetivo(s) del acoso o hostigamiento:

_____ Fecha de nacimiento: _____ Grado: _____

_____ Fecha de nacimiento: _____ Grado: _____

Presunto(s) autores del acoso o hostigamiento :

_____ Fecha de nacimiento: _____ Grado: _____

_____ Fecha de nacimiento: _____ Grado: _____

El acoso es un acto, conducta o comunicación física, verbal o electrónica deliberada y no deseada, grave o generalizada, cometida por un estudiante o estudiantes que tiene, o puede predecirse razonablemente que tiene, el efecto de uno o más de los siguientes: (1) temor razonable de daño a la persona o a la propiedad; (2) efecto sustancialmente perjudicial para la salud física o mental; (3) interferencia sustancial con el rendimiento académico; y (4) interferencia sustancial con la capacidad de participar o beneficiarse de los servicios, actividades o privilegios escolares.

Las alegaciones son manejadas por el personal escolar, el cual investigará, y determinará si la conducta cumple con los criterios de acoso y recomendará las opciones a seguir.

No todos los incidentes de mala conducta reúnen los criterios de un acto de acoso.

La escuela le informará de sus conclusiones y acciones, dentro de las guías de confidencialidad.

1. Describa sus preocupaciones. Quién estuvo involucrado, cuándo y dónde ocurrió el incidente(s), quiénes fueron testigos, y desde hace cuánto tiempo está sucediendo esto, etc.
2. ¿Ha hablado con algún miembro del personal de la escuela o del distrito sobre este asunto? Describa.
3. ¿Hay algo más que deberíamos saber? ¿Con quién más deberíamos hablar?

Entregue este formulario completado al administrador de la escuela o al personal de la escuela. Adjunte páginas adicionales si es necesario.

Uso administrativo únicamente:

iSTAR#: _____ MiSiS: _____

Recibido en: _____ Recibido por: _____ Referido a: _____



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

Դպրոցի անվանումը՝ _____ Այսօրվա ամսաթիվը՝ _____

Ձեկուցող կողմի անունը՝ _____ Պատահարի(ների) ամսաթիվը՝ _____

Ձեկուցող կողմի հեռախոսը և/կամ էլ.փոստի հասցեն՝ _____

Ահաբեկողի կամ մեղավորի հետ կապը՝ _____

Ահաբեկող կամ սպառնացող կողմը(երը)՝ _____

_____ Ծննդյան օրը՝ _____ Դասարանը՝ _____

_____ Ծննդյան օրը՝ _____ Դասարանը՝ _____

Ահաբեկող կամ սպառնացող կողմը(երը)՝ _____

_____ Ծննդյան օրը՝ _____ Դասարանը՝ _____

_____ Ծննդյան օրը՝ _____ Դասարանը՝ _____

Ահաբեկչությունը դիտավորյալ և անցանկալի, ծանր կամ լայնորեն տարածված ֆիզիկական, բառացի կամ էլեկտրոնային գործողություն է, վարք կամ հաղորդակցական կապ, որը կատարվում է աշակերտի(ների) կողմից, որը հանգեցնում է կամ կարող է ողջամտորեն կանխատեսվել, որ կհանգեցնի ստորև նշված հետևանքների՝ (1) անձին կամ գույքին վնաս պատճառելու ողջամիտ վախը, (2) էական վնասակար ազդեցություն ֆիզիկական կամ հոգեկան առողջությանը (3) էական միջամտություն ուսման առաջադիմությանը և (4) էական միջամտություն դպրոցական ծառայություններին, միջոցառումներին կամ արտոնություններին մասնակցելու կամ օգտվելու ունակությանը

Դիմումները քննության է առնում դպրոցի անձնակազմը, ովքեր ուսումնասիրում են, որոշում են կայացնում, թե արդյոք վարքագիծը համարվում է ահաբեկչություն և առաջարկում են հետագա գործողությունները:

Ոչ բոլոր վատ արարքներն են համարվում ահաբեկչություն:

Դպրոցը կտեղեկացնի Ձեզ, թե ինչ է պարզվել և իր գործողությունների մասին գաղնատիության ստանդարտներին համապատասխան:

1. Նկարագրեք Ձեր մտահոգությունները: Ո՞վ է ներառված եղել, երբ և որտեղ է տեղի ունեցել դեպքը(երը), նշեք վկաներին, որքա՞ն ժամանակ է այն տևել, և այլն:

2. Դուք խոսացե՞լ եք այս դեպքի մասին դպրոցի կամ շրջանի անձնակազմի հետ: Նկարագրեք:

3. Այլ բան ունե՞ք մեզ հաղորդելու: Ձեր կարծիքով լրացուցիչ ում հետ մենք պետք է խոսենք:

Վերադարձրեք սույն լրացված ձևը դպրոցի տնօրինությանը կամ դպրոցի անձնակազմին: Հարկ եղած դեպքում ավելացրեք լրացուցիչ էջեր:

Միայն ներքին օգտագործման համար՝ iSTAR# _____ MiSiS _____

Ստացման օրը՝ _____ Ստացող կողմը՝ _____ Ուղարկվել է _____



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

學名: _____ 今天期: _____

學名: _____ 指導發生日期: _____

學名電話或電郵: _____

與學名或關係: _____

指導學名或關係:

_____ 出生期: _____ 級別: _____

_____ 出生期: _____ 級別: _____

被指導學名或關係:

_____ 出生期: _____ 級別: _____

_____ 出生期: _____ 級別: _____

指導學名或關係: 不要嚴重傷害身體或電擊動行為或器具或合理具有以下種傷害: 1) 對人身財產傷害至重 2) 對身體精神健康至重大影響 3) 嚴重干擾學業 4) 嚴重影響學名或關係活動或健康或生活能力

指導學名或關係: 他們將調查確認為是否其後果並建議後續重動
並所有不當行為其後果
學名在保護範圍內其後果重動

1. 指導學名或關係的士事發生時間地點事件性質事件後續等

2. 您是否向學校人員此事進行過談話

3. 還有什麼知道嗎我們還來誰談?

指導學名或關係: 將表格交回校政員學名或關係如有需要請向其面

僅供使用: iSTAR# : _____ MiSiS _____

收日期: _____ 收人: _____ 轉予: _____



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

학교 이름: _____ 오늘 날짜: _____

신고 당사자 이름: _____ 사고 발생일: _____

신고 당사자의 전화 및/또는 이메일: _____

가해 대상 또는 혐의 가해자와의 관계: _____

괴롭힘 및 따돌림의 대상:

_____ 생년월일: _____ 학년: _____

_____ 생년월일: _____ 학년: _____

괴롭힘 및 따돌림 혐의 가해자:

_____ 생년월일: _____ 학년: _____

_____ 생년월일: _____ 학년: _____

괴롭힘(Bullying)은 학생(들)이 저지르는 고의적이고 상대방이 원치 않으며 심각하거나 만연한 신체적, 언어적 또는 온라인상의 행위, 행동 또는 의사소통으로서, 다음 중 하나 이상의 영향을 주거나 영향을 줄 수 있다고 합리적으로 예측 가능한 경우를 말합니다: (1) 개인 또는 재산의 위해에 대한 합당한 두려움 (2) 신체 또는 정신 건강에 미치는 실질적인 악영향 (3) 학업 수행에 대한 상당한 방해 (4) 학교 서비스, 활동 또는 특별 혜택에 참여하거나 이로부터 혜택을 받을 수 있는 능력에 대한 실질적인 방해.

관련 혐의는 학교 관계자가 담당하게 되며, 해당 행위를 조사하여 그 행동이 괴롭힘 기준에 해당하는지 여부를 결정하여 후속 조치를 권고할 것입니다.

모든 부정행위가 괴롭힘의 영향 기준을 충족하는 것은 아닙니다.

학교는 기밀유지 지침 범위에서 조사 결과 및 조치 내용을 통보해드릴 것입니다.

1. 우려되는 점을 설명해 주십시오. 관련자, 사건 발생 시기 및 장소, 목격자, 문제 행동의 지속 기간 등.

2. 이 문제에 관해 학교 또는 교육구 직원과 이야기를 나눈 적이 있습니까? 설명해 주십시오.

3. 더 알려주실 내용이 있습니까? 저희 쪽에서 문의해야 할 사람이 또 있습니까?

본 양식을 작성하여 학교 관리자나 직원에게 제출하시기 바랍니다. 필요한 경우 추가 페이지를 첨부하실 수 있습니다.

오피스 전용: iSTAR#: _____ MiSiS _____

수신일: _____ 수신자: _____ 참조: _____

114078_Translated by outside vendor (OHT), original file provided through Translations Unit (Korean)



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

ACTIONS PERTINENT TO INVESTIGATION, MONITORING AND RESOLUTION OF BULLYING ALLEGATIONS

Investigator _____ Title/position _____

Date of incident: _____ Date the allegation was received*: _____ iSTAR #: _____

Alleged target(s) _____

Accused person(s) _____

Witness(es) _____

DATES OF CONTACT AND MONITORING

Alleged student target(s) _____

Parent/Guardian(s) of alleged target _____

Accused person(s) _____

Parent/Guardian(s) of accused person(s) _____

Other _____

****Document outcome of investigation & resolution within 60 days of notification of incident***

VARIABLES TO CONSIDER IN THE DETERMINATION OF BULLYING:

- Investigated and interviewed involved parties and witnesses regarding the allegation
- What is the relationship between the involved parties? (Incidents between siblings and romantic partners are considered “conflicts”)
- Was the behavior part of a larger interpersonal conflict between the parties?
- If the behavior was motivated by bias based on a protected category, dual-code as bias motivated, consult with the Office of Educational Equity Compliance, and refer to relevant policies for appropriate procedures.
- Do the parties involved share responsibility for the incident?
- Was the behavior severe or pervasive?
- Was the behavior objectively offensive (i.e., would a prudent person have had a similar reaction)?
- Did the incident interfere with the target’s access to education?
- Do the evidence and statements from witnesses and parties involved corroborate the allegation?

SUMMARY OF FINDINGS/DETERMINATION (SELECT ONE)

- ☐ Substantiated: Findings support the allegation of bullying by the alleged person/perpetrator against the alleged target.
- ☐ Inconclusive/Insufficient Information: Critical information to make a determination was unavailable, e.g., parties were unidentified or were non-students.
- ☐ Unsubstantiated: The allegation was unfounded or did not meet the impact criteria of bullying. Elaborate if the incident is being addressed as another category of misconduct (e.g., sexual harassment).



This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

- ☐ Investigated and interviewed involved parties and witnesses regarding the allegation (add pages as needed)
- ☐ If the involved student(s) have an Individual Education Plan (IEP), consulted with the administrator providing oversight of the special education program or other relevant special education staff and service providers
- ☐ If the involved student(s) have a Section 504, consulted with the Section 504 Designee
- ☐ Informed parent(s) of the complaint, allegation and/or interventions (date: _____)
- ☐ Developed Individual Student Success Plans (Attachment C) or We Are Safe, Respectful & Responsible pledge (Attachment E/F)
- ☐ Consulted with Restorative Practices Practitioner
- ☐ Referred to Student Support and Progress Team
- ☐ Interventions, e.g., counseling, restorative practices, community service project, restitution
- ☐ Alternative Programming/Modification of classroom assignment or techniques
- ☐ Suspension (Refer to Matrix for Student Suspensions/Expulsions)
- ☐ Consulted DCFS, Local law enforcement or L.A. School Police Department
- ☐ Consulted with Behavior Specialist/School Psychologist/Psychiatric Social Worker/Counselor
- ☐ Consulted Human Relations, Diversity and Equity (213) 241-8719
- ☐ Consulted Educational Equity Compliance Office (213) 241-7682 for harassment/discrimination matters
- ☐ Consulted Student Discipline & Expulsion Support Unit (213) 202-7555
- ☐ Consulted Local District Operations
- ☐ Monitored to check that incident has been resolved
- ☐ Other:



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

L.A. UNIFIED SCHOOL DISTRICT

SAMPLE - INDIVIDUALIZED STUDENT SUCCESS PLAN

SCHOOL: _____

Student: _____ Date: _____

Students are our number one priority! Supporting the education of students requires the comprehensive and collaborative effort of all stakeholders.

The following success plan has been discussed and developed for *(student's name)* _____ on *(date)* _____. This plan does NOT replace an IEP, Section 504 Plan, or a Behavior Support Plan. This plan should be customized to address the unique circumstances and agreements of the parties involved.

Administrator(s) responsibilities and strategies: Check all apply.

- ☐ I will establish a safe school environment for all students.
- ☐ I will continue to communicate and enforce the guidelines set forth by the Discipline Foundation Policy
- ☐ I will take all reported incidents of bullying and hazing seriously.
- ☐ I will be neutral and gather the facts from all involved parties.
- ☐ I will follow-up with teacher(s) and relevant staff to provide support to address the various concerns.
- ☐ I will meet with parents of involved students to discuss concerns, consequences and strategies for reconciliation.
- ☐ I will follow-up with the involved parties to monitor that the bullying has stopped.
- ☐ I will _____

Teacher(s) responsibilities and strategies: Check all apply.

- ☐ I will establish a safe classroom environment for all students.
- ☐ I will take all allegations of bullying and hazing seriously.
- ☐ I will remain neutral and gather all the facts from the involved parties.
- ☐ I will monitor to determine that the bullying has stopped. Give specific dates or frequency:
- ☐ I will communicate and reinforce positive behavior expectations and norms for classrooms, restrooms, yard, eating areas, and other school activities.
- ☐ I will meet with parents of involved students to discuss concerns, consequences and strategies for reconciliation.
- ☐ I will collaborate with the administration, counselors, other involved teachers, staff and parents.
- ☐ I will make appropriate referrals (e.g., for counseling, behavior support, Student Support and Progress Team).
- ☐ I will _____

Counselor or identified school staff members:

- ☐ I will monitor that the bullying has been resolved by meeting with the involved parties to provide support and monitoring as needed. Give specific dates or frequency:

Accommodations and Modifications: Check all apply.

- ☐ The class schedule has been modified to support the students involved.
- ☐ The lockers have been changed to a different location.

Student responsibilities and strategies: Check all apply.

- ☐ During **lunch and nutrition**, I will remain in the proximity of designated school staff who will provide additional supervision and be a source of contact.
- ☐ My designated arrival location is _____ at _____ a.m.



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

- My designated pick-up location is _____ at _____ p.m.
- I will try to resolve conflicts with other students peacefully and report any concerns or incidents of bullying or retaliation immediately to _____.
- I will tell the person who is bothering me to “stop” if it is safe to do so.
- I will follow behavioral expectations and norms for classrooms, restrooms, yard, eating areas, and other school activities.
- I will treat people with respect and dignity - the way I would like to be treated.
- I will take responsibility if I hurt someone’s feelings.
- I will be open to accepting an apology from one who may have hurt my feelings.
- I will do my best to have positive interactions with others.
- I will _____.

Parent responsibilities and strategies: Check all apply.

- I will objectively listen and gather information.
- I will promote a positive resolution to the conflict.
- I will work constructively with the teacher(s) and administration.
- I will encourage my child to articulate their concerns, frustrations or experiences.
- I will participate in an IEP/Section 504/Student Support and Progress Team as applicable.
- I will not confront the child/family who I suspect bullied my child/accused my child of bullying.
- I will not retaliate against involved parties.
- I will set positive expectations of behavior for my child.
- I will _____.

Confidentiality – Student(s) and parent(s) may not share confidential information with other students/families regarding the allegations against or by other student(s).

By signing you have agreed to follow the plan to support all parties.

This plan will be in effect for the next 30 days, unless indicated otherwise by the school staff. We will revisit this plan on _____(date) at _____(time).

Attendees:

Student: _____ Date: _____

Parent/Guardian _____ Date: _____

Teacher _____ Date: _____

Administrator _____ Date: _____

Other _____ Date: _____



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

DISTRITO ESCOLA UNIFICADO L.A.

MUESTRA – PLAN INDIVIDUALIZADO PARA ÉXITO ESTUDIANTIL

ESCUELA: _____

Estudiante: _____

Fecha: _____

¡Los estudiantes son nuestra prioridad principal! Apoyar la educación de los estudiantes requiere de un esfuerzo integral y en colaboración con todos los interesados en el bienestar escolar.

El plan que aparece a continuación se ha dialogado y creado para *(student's name)* _____ el *(date)* _____. Este plan **no** reemplaza el IEP, el plan del Artículo 504 o el Plan de Apoyo Conductual. Este plan se debe diseñar para que aborde los acuerdos y circunstancias específicos de las partes involucradas.

Responsabilidades y Estrategias para Administrador(es): Seleccione todas las procedentes.

- ☐ Yo estableceré un ambiente escolar seguro para todos los estudiantes.
- ☐ Yo continuaré comunicando y haciendo cumplir las directrices establecidas en la Política de Fundamento Disciplinario.
- ☐ Yo tomaré seriamente todos los incidentes reportados de intimidación (*bullying*) y ritos de iniciación (*hazing*).
- ☐ Yo seré neutral y recabaré los hechos concretos de las partes involucradas.
- ☐ Yo haré un seguimiento de los asuntos con maestros y personal correspondiente para ofrecer apoyo con el fin de solucionar las inquietudes que pudieran existir.
- ☐ Yo me reuniré con los padres de los estudiantes involucrados para hablar acerca de las inquietudes, consecuencias y estrategias para la reconciliación.
- ☐ Yo haré un seguimiento de los asuntos con las partes involucradas para vigilar que la intimidación ha cesado.
- ☐ Yo _____.

Responsabilidades y Estrategias para Maestro(s): Seleccione todas las procedentes.

- ☐ Yo estableceré un ambiente seguro en el salón para todos los estudiantes.
- ☐ Yo tomaré seriamente todos los presuntos cargos de intimidación y ritos de iniciación.
- ☐ Yo me mantendré como parte neutral y recabaré los hechos concretos de las partes involucradas.
- ☐ Yo vigilaré para determinar que la intimidación ha cesado. Ofrecer fechas específicas o frecuencia:
- ☐ Yo comunicaré y reforzaré las expectativas de conducta positiva y las normas para los salones, patio de recreo, áreas de alimentación y otras actividades escolares.
- ☐ Yo me reuniré con los padres de los estudiantes involucrados para hablar acerca de las inquietudes, consecuencias y estrategias para la reconciliación.
- ☐ Yo colaboraré con la administración, consejeros, otros maestros involucrados, personal y padres.
- ☐ Yo haré las remisiones apropiadas (v.gr., consejería, apoyo conductual, Comité de Progreso y Apoyo Estudiantil).
- ☐ Yo _____.

Consejero o miembros del personal escolar identificados:

- ☐ Yo vigilaré que la intimidación ha cesado por medio de una reunión con las partes involucradas para ofrecer apoyo y vigilancia si es necesario. Ofrecer fechas específicas o frecuencia:

Adaptaciones y Modificaciones: Seleccione todas las procedentes.

- ☐ Se ha modificado el horario de clases para apoyar a los estudiantes involucrados.
- ☐ Se han cambiado a un lugar distinto los lockers.

Responsabilidades y Estrategias para el Estudiante: Seleccione todas las procedentes.



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

- Durante el **almuerzo y nutrición**, yo permaneceré cerca del miembro del personal escolar designado quien ofrecerá supervisión adicional y será una persona para contactar.
- Mi área designada de arribo es _____ a las _____ a.m.
- Mi área designada de salida es _____ a las _____ p.m.
- Yo trataré de resolver los conflictos con otros estudiantes de manera pacífica y reportaré inmediatamente cualquier preocupación o incidente de intimidación o represalias a _____.
- Yo le diré a la persona que me está molestando que “deje de hacerlo” si eso no pone en entredicho mi seguridad.
- Yo cumpliré con las expectativas de conducta positiva y las normas para los salones, baños, patio de recreo, áreas de alimentación y otras actividades escolares
- Yo trataré a las personas con respeto y dignidad, de la misma manera en que quiero que me traten.
- Yo asumiré la responsabilidad si hiero los sentimientos de otra persona.
- Yo estaré dispuesto a aceptar una disculpa de una persona que pudo haber herido mis sentimientos.
- Haré todo lo posible para interactuar positivamente con otras personas.
- Yo _____.

Responsabilidades y Estrategias para el Padre o Madre: Seleccione todas las procedentes.

- Yo objetivamente escucharé y recabaré información.
- Yo promoveré una resolución positiva al conflicto.
- Yo trabajaré constructivamente con los maestros y administración.
- Yo motivaré a mi hijo(a) para que exprese sus inquietudes, frustraciones o experiencias.
- Yo participaré, si así procede, en las reuniones del IEP, el plan del Artículo 504 o Comité de Progreso y Apoyo Estudiantil.
- Yo no confrontaré al niño(a)/familia que yo sospecho intimidó a mi hijo(a) o que acusó a mi hijo(a) de intimidación.
- Yo no tomaré represalias en contra de las partes involucradas.
- Yo estableceré expectativas conductuales positivas para mi hijo(a).
- Yo _____.

Confidencialidad – Los estudiantes y padres no puede compartir información confidencial con otros estudiantes y familias acerca del presunto cargo en contra o por otros estudiantes.

Mediante su firma usted está de acuerdo en cumplir con el plan para apoyar a todas las partes.

Este plan estará en vigor durante los próximos 30 días, a menos que el personal escolar indique lo contrario. Se volverá a revisar este plan el _____ (date) a las _____ (time).

Asistentes:

Estudiante: _____ Fecha: _____

Padre, Madre o Tutor _____ Fecha: _____

Maestro _____ Fecha: _____

Administrador _____ Date: _____

Otro _____ Date: _____

114080mv_Translated by the LAUSD Translations Unit (Spanish)



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

Լոս Անջելեսի միացյալ դպրոցական շրջան ՕՐԻՆԱԿ – Աշակերտի առաջնության անհատական պլան

ԴՊՐՈՑ՝ _____

Աշակերտ՝ _____

Ամսաթիվ՝ _____

Աշակերտները մեր թիվ մեկ առաջնությունն են: Աշակերտների կրթությանը աջակցելը պահանջում է բոլոր շահագրգիռ կողմերի համակոորմանի և համատեղ ջանքերը:

Հետևյալ առաջնության պլանը քննարկվել և մշակվել է (աշակերտի) _____-ի համար (ամսաթիվ) _____-ին: Այս ծրագիրը ՉԻ փոխարինում IEP-ին, 504-րդ պլանին կամ Վարքագծի աջակցության ծրագրին: Այս պլանը պետք է հարմարեցվի՝ համապատասխանելու ներգրավված կողմերի յուրահատուկ հանգամանքներին և պայմանավորվածություններին:

Տնօրինության պարտականությունները և ռազմավարությունը. (Նշեք այն ամենը, ինչ կիրառելի է)

- Ես կստեղծեմ ապահով դպրոցական միջավայր բոլոր աշակերտների համար:
- Ես կշարունակեմ հստակեցնել և իրականացնել Կարգապահության հիմնական քաղաքականությամբ սահմանված կանոնները:
- Ես լրջորեն կվերաբերվեմ բուլինգի և հեյզինգի բոլոր միջադեպերին:
- Ես չեզոք կլինեմ և կհավաքեմ փաստեր բոլոր ներգրավված կողմերից:
- Ես կաշխատեմ ուսուցչի (ուսուցիչների) հետ և համապատասխան աշխատակիցների հետ՝ աջակցություն ցուցաբերելու տարբեր խնդիրների լուծման համար:
- Ես կհանդիպեմ ներգրավված աշակերտների ծնողների հետ՝ քննարկելու մտահոգությունները, հետևանքները և հաշտեցման ռազմավարությունը:
- Ես հետամուտ կլինեմ ներգրավված կողմերին՝ վերահսկելու և համոզվելու, որ բուլինգը դադարեցվել է:
- Ես _____

Ուսուցչի (ուսուցիչների) պարտականությունները և ռազմավարությունը. (Նշեք այն ամենը, ինչ կիրառելի է)

- Ես կստեղծեմ անվտանգ դասարանային միջավայր բոլոր աշակերտների համար:
- Ես լրջորեն կվերաբերվեմ բուլինգի և հեյզինգի վերաբերյալ բոլոր մեղադրանքներին:
- Ես չեզոք կմնամ և կհավաքեմ բոլոր փաստերը ներգրավված կողմերից:
- Ես կհսկեմ մինչև համոզվեմ, որ բուլինգը դադարել է: Նշեք կոնկրետ ամսաթվերը կամ հաճախականությունը.
- Ես կհաղորդեմ և կամրապնդեմ դրական վարքագծի պահանջները և նորմերը, որոնց պետք է հետևել դասարաններում, բակում, գուցարաններում, սննդի կետերում և այլ գործունեության համար նախատեսված տարածքներում:
- Ես կհանդիպեմ ներգրավված աշակերտների ծնողների հետ՝ քննարկելու մտահոգությունները, հետևանքները և հաշտեցման ռազմավարությունը:
- Ես կհամագործակցեմ վարչակազմի, խորհրդատուների, ներգրավված այլ ուսուցիչների, աշխատակիցների և ծնողների հետ:
- Ես համապատասխան ուղղորդումներ կանեմ (օրինակ՝ խորհրդատվության, վարքագծի աջակցության, Աշակերտների աջակցության և առաջադիմության թիմի համար):
- Ես _____

Խորհրդատու կամ նշանակված դպրոցի աշխատակից.

- Ես հսկելու եմ, որ այս խնդիրը լուծված լինի՝ ներգրավված կողմերի հետ հանդիպելով և անհրաժեշտության դեպքում աջակցություն ապահովելով: Նշեք կոնկրետ ամսաթվերը կամ հաճախականությունը.

Հարմարեցում և փոփոխություններ (Նշեք այն ամենը, ինչ կիրառելի է)

- Դասացուցակը փոփոխվել է՝ ներգրավված աշակերտներին աջակցելու համար:
- Պահարանները տեղափոխվել են մեկ այլ վայր:



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

Աշակերտի պարտականությունները և ռազմավարությունը. (Նշեք այն ամենը, ինչ կիրառելի է)

- **Ճաշի** ընթացքում ես կմնամ դպրոցի նշանակված աշխատակցի մոտ, ով լրացուցիչ վերահսկողություն կապահովի, և ում կկարողանամ դիմել:
- Իմ ժամանման նշանակված վայրն է՝ _____, ժամը՝ _____ մինչև կեսօր:
- Իմ մեկնելու նշանակված վայրն է՝ _____, ժամը՝ _____ կեսօրից հետո:
- Ես կփորձեմ այլ աշակերտների հետ կոնֆլիկտները լուծել խաղաղ ճանապարհով և ցանկացած խնդիրների կամ բուլինգի կամ վրեժխնդրության միջադեպերի մասին անմիջապես կտեղեկացնեմ _____-ին:
- Ես ինձ անհանգստացնող անձին կասեմ, որ «կանգ առնի», եթե դա անվտանգ է:
- Ես կհետևեմ վարքագծի պահանջներին և նորմերին դասարաններում, բակում, գուգարաններում, սննդի կետերում և այլ գործունեության համար նախատեսված տարածքներում:
- Ես մարդկանց հետ կվերաբերվեմ հարգանքով, այնպես, ինչպես կուզենայի, որ ինձ հետ վերաբերվեն:
- Ես պատասխանատվություն կկրեմ, եթե վիրավորեմ մեկի զգացմունքները:
- Ես պատրաստակամ կլինեմ ներողություն ընդունել ինչ-որ մեկի կողմից, ով գուցե վիրավորել է ինձ:
- Ես _____:

Ծնողների պարտականությունները և ռազմավարությունը. (Նշեք այն ամենը, ինչ կիրառելի է)

- Ես բոլորին կլսեմ և տեղեկատվություն կհավաքեմ:
- Ես կնպաստեմ կոնֆլիկտի դրական լուծմանը:
- Ես կառուցողականորեն աշխատելու եմ ուսուցչի (ուսուցիչների) և տնօրինության հետ:
- Ես կխրախուսեմ իմ երեխային բարձրաձայնել իր մտածողությունները, հիասթափությունները կամ փորձառությունները:
- Ես ըստ անհրաժեշտության կմասնակցեմ IEP-ին/Բաժին 504-ին/Աշակերտների աջակցության և առաջադիմության թիմին:
- Ես չեմ պայքարելու այն երեխայի (ընտանիքի) հետ, որը, ինչպես ես կասկածում եմ, իմ երեխային բուլինգի է ենթարկել/իմ երեխային մեղադրել է բուլինգի մեջ:
- Ես վրեժխնդիր չեմ լինի ներգրավված կողմերից:
- Ես իմ երեխայի համար դրական վարքագծի պահանջներ կսահմանեմ:
- Ես _____:

Գաղտնիություն - Աշակերտ(ներ)ը և ծնողներ(ներ)ը չեն կարող գաղտնի տեղեկություններ փոխանցել այլ աշակերտներին/ընտանիքներին՝ այլ աշակերտների մեղադրանքների կամ նրանց կողմից ներկայացված մեղադրանքների վերաբերյալ:

Ստորագրելով՝ դուք համաձայնվում եք հետևել բոլոր կողմերին աջակցելու պլանին:

Այս պլանը կգործի առաջիկա 30 օրվա ընթացքում, եթե այլ բան չնշվի դպրոցի աշխատակցի կողմից: Մենք նորից կանդրադառնանք այս ծրագրին _____-ին (ամսաթիվ) ժամը _____-ին (ժամ):

Մասնակիցներ.

Աշակերտ՝ _____ Ամսաթիվ՝ _____

Ծնող/Խնամակալ՝ _____ Ամսաթիվ՝ _____

Ուսուցիչ՝ _____ Ամսաթիվ՝ _____

Ղեկավար՝ _____ Ամսաթիվ՝ _____

Այլ _____ Ամսաթիվ՝ _____



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

洛杉磯聯合學區

樣本——個人化學生成功計劃

學校：_____

學生：_____

日期：_____

學生是我們的第一要務！為學生提供教育支援需要所有利益相關者的全面合作。

我們已於 (日期) _____ 為 (學生姓名) _____ 討論並製定了以下成功計劃。本計劃不會取代 IEP、第 504 部份計劃或行為支援計劃。計劃應根據相關各方的獨特情況和協議進行定制。

管理員職責和策略：勾選所有適用項。

- ☐ 我將為所有學生建立一個安全的學校環境。
- ☐ 我將繼續傳達和執行紀律基礎政策所規定的指導方針
- ☐ 我將認真對待所有呈報的欺凌和欺侮事件。
- ☐ 我將保持中立，從所有相關方收集事實。
- ☐ 我將與教師和相關工作人員跟進，以提供支援，從而解決各項問題。
- ☐ 我將與相關學生的家長會面，討論問題、後果以及和解策略。
- ☐ 我將與相關方跟進，以監控欺凌行為是否已經停止。
- ☐ 我將_____

教師職責和策略：勾選所有適用項。

- ☐ 我將為所有學生建立一個安全的課堂環境。
- ☐ 我將認真對待所有關於欺凌和欺負的指控。
- ☐ 我將保持中立，並從有關各方收集所有事實。
- ☐ 我將進行監控，以確定欺凌行為已經停止。提供具體日期或頻率次數：
- ☐ 我將傳達並強化對教室、洗手間、院子、用餐區和其他學校活動內的正面行為期望和規範。
- ☐ 我將與相關學生的家長會面，討論問題、後果以及和解策略。
- ☐ 我將與行政部門、輔導員、其他相關教師、工作人員和家長配合。
- ☐ 我將進行適當的轉介 (例如，諮詢、行為支援、學生支援與進度團隊) 。
- ☐ 我將_____。

輔導員或已指定的學校工作人員：



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

- 我將透過與相關方會面，根據需要提供支援和監控，從而監控欺凌行為是否已得到解決。提供具體日期或頻率次數：

調整和修改：勾選所有適用項。

- 課程表已經修改，以支援相關的學生。
- 儲物櫃已轉換到其他位置。

學生的責任和策略：勾選所有適用項。

- 在午餐和營養補給期間，我將留在提供額外監督及作為聯絡人的指定學校工作人員附近。
- 我的指定到達時間和地點是上午 _____ 時，_____。
- 我的指定接送時間和地點是下午 _____ 時，_____。
- 我將嘗試以和平方法解決與其他學生的衝突，並立即向 _____ 報告任何有關欺凌或報復的憂慮或事件。
- 如果安全的話，我會告訴打擾我的人「停止」。
- 我將遵守教室、洗手間、院子、用餐區和其他學校活動內的行為期望和規範。
- 我將以尊重和尊嚴對待他人——正如我希望得到對待的相同方式。
- 如果我傷害了別人的感受，我會承擔責任。
- 我會願意接受可能傷害過我感受的人的道歉。
- 我會盡力與他人進行正面互動。
- 我將_____。

家長的責任和策略：勾選所有適用項。

- 我將客觀地聽取和收集資料。
- 我將推動正面解決衝突的方法。
- 我將與教師和行政部門進行建設性合作。
- 我會鼓勵我的子女表達他們的憂慮、懊惱或經歷。
- 如適用，我將參加 IEP/第 504 部份/學生支援與進度團隊。
- 我不會與我懷疑欺凌我子女/指責我子女欺凌的孩子/家庭當面對質。
- 我不會對相關方進行報復。
- 我會為我的子女設定正面的行為期望。
- 我將_____。



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

保密—學生和家長不得與其他學生/家庭分享有關其他學生或由其他學生提出指控的保密資料。

透過簽署，您即同意按照計劃支援各方。

除非學校工作人員另有指示，否則計劃將在接下來的 30 天內有效。我們將於 _____ (日期)
_____ (時間) 重新審視有關計劃。

與會者：

學生： _____ 日期： _____

家長/監護人 _____ 日期： _____

教師 _____ 日期： _____

行政人員 _____ 日期： _____

其他 _____ 日期： _____

114080_ Translated by outside vendor (OHT), original file provided through Translations Unit (Chinese)



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

로스앤젤레스 통합학군 샘플 – 개별적 학생 성공 계획안

학교: _____

학생: _____

날짜: _____

학생들은 우리의 최우선 순위입니다! 학생들의 교육을 지원하려면 모든 이해 관계자들의 포괄적이고 협력적인 노력이 필요합니다.

다음의 성공 계획안은 (학생 이름) _____ 을(를) 위해 (날짜) _____ 에 논의되고 고안되었습니다. 이 계획안은 IEP, 섹션 504 플랜 또는 행동 지원 계획을 대체하지 않습니다. 이 계획안은 관련 당사자들의 고유한 상황과 합의를 다룰 수 있도록 맞춤화 되어야 합니다.

행정 담당자(들)의 책임 및 전략: 모든 해당 란에 체크하십시오.

- 나는 모든 학생들을 위한 안전한 학교 환경을 만들 것이다.
- 나는 계속해서 규율 재단 정책에 의해 명시된 지침을 전달하고 시행할 것이다.
- 나는 따돌림과 신고식으로 보고된 모든 사건들을 심각하게 받아들일 것이다.
- 나는 중립을 지키며 모든 관련 당사자들로부터 사실을 모을 것이다.
- 나는 여러가지 우려를 해결하기 위한 지원을 제공하기 위해 교사 및 관련 직원과 함께 후속 조치를 취할 것이다.
- 나는 관련된 학생들의 학부모들을 만나 중재에 대한 우려, 결과, 방법에 대해 의논할 것이다.
- 나는 따돌림이 멈췄는지 주시하기 위해 관련 당사자들과 후속 조치를 취할 것이다.
- 나는 다음과 같이 할 것이다. _____

교사(들)의 책임 및 전략: 모든 해당 란에 체크하십시오.

- 나는 모든 학생들을 위한 안전한 교실 환경을 만들 것이다.
- 나는 따돌림과 신고식에 대한 모든 혐의를 심각하게 받아들일 것이다.
- 나는 중립을 지키며 모든 관련 당사자들로부터 사실을 모을 것이다.
- 나는 따돌림이 멈췄는지 결정하기 위해 주시할 것이다. 특정 날짜 또는 빈도를 제공할 것이다:
- 나는 교실, 화장실, 운동장, 식사 공간, 그리고 다른 학교 활동에 대한 긍정적인 행동기대치와 규범을 전달하고 강화할 것이다.
- 나는 관련된 학생들의 학부모들을 만나 중재에 대한 우려, 결과, 방법에 대해 의논할 것이다.
- 나는 행정부, 상담원, 다른 관련된 교사, 직원, 학부모들과 협력할 것이다.
- 나는 적절한 추천(예: 상담, 행동 지원, 학생 지원 및 발달 팀)을 할 것이다.
- 나는 다음을 할 것이다. _____

상담원 또는 확인된 학교 직원:

- 나는 필요에 따라 지원 및 모니터링을 제공하기 위해 관련 당사자들과 만나 따돌림이 해결되었는지 주시할 것이다. 특정 날짜 또는 빈도를 제공할 것이다:

편의사항 및 수정사항: 모든 해당 란에 체크하십시오.

- 관련된 학생들을 지원하기 위해 수업 일정이 수정되었다.
- 학교 사물함이 다른 위치로 변경되었다.

학생의 책임 및 전략: 모든 해당 란에 체크하십시오.

- 나는 점심시간과 영양시간 동안, 추가적인 감독을 제공하고 연락원이 될 지정된 학교 직원과 가까이 있을 것이다.
- 나의 지정된 학교 도착 장소는 오전 _____ 시에 _____ 이다.



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

- 나의 지정된 픽업 장소는 오후 _____시에 _____이다.
- 나는 다른 학생들 과의 갈등을 평화적으로 해결하려고 노력할 것이다. 그리고 따돌림이나 보복에 대한 어떤 우려나 사건들을 즉시 _____에게 보고 할 것이다.
- 그것이 나에게 안전하다면, 나는 나를 괴롭히는 사람에게 “멈춰” 라고 말할 것이다.
- 나는 교실, 화장실, 운동장, 식사 장소, 그리고 다른 학교 활동에 대한 행동기대치와 규범을 따를 것이다.
- 나는 존중과 존엄성을 가지고 사람들을 대할 것이다 - 내가 대우받고 싶은 방식으로.
- 만약 내가 누군가의 감정을 상하게 했다면 책임을 질 것이다.
- 나는 내 감정을 상하게 했을지도 모르는 사람의 사과를 기꺼이 받아들일 것이다.
- 나는 다른 사람들과 긍정적인 상호작용을 하기 위해 최선을 다할 것이다.
- 나는 다음을 할 것이다. _____

학부모의 책임 및 전략: 모든 해당 란에 체크하십시오.

- 나는 객관적으로 듣고 정보를 모을 것이다.
- 나는 분쟁에 대한 긍정적인 해결을 촉진할 것이다.
- 나는 교사 그리고 행정부와 함께 건설적으로 일할 것이다.
- 나는 내 아이가 걱정, 좌절감, 또는 경험을 분명히 표현하도록 격려할 것이다.
- 해당되는 경우 IEP/색션 504/학생 지원 및 발달 팀에 참여할 것이다.
- 나는 내 아이를 따돌렸다고 의심되거나 내 아이에게 따돌림 혐의를 제기한 아이/가족과 맞서지 않을 것이다.
- 나는 관련자들에게 보복하지 않을 것이다.
- 나는 내 아이의 행동에 대해 긍정적인 기대를 할 것이다.
- 나는 다음을 할 것이다. _____

기밀성 - 학생(들)과 학부모(들)는 혐의가 제기된 다른 학생(들)과 관련된 기밀정보를 다른 학생들/가족들과 공유할 수 없습니다.

서명함으로써 귀하는 모든 당사자를 지원하는 계획에 따를 것을 동의했습니다.

이 계획안은 교직원에게 의해 달리 명시되지 않는 한 앞으로 30일간 시행될 것입니다. 이 계획안은 _____(날짜)
(시간) _____에 다시 검토될 것입니다.

참석자:

학생: _____ 날짜: _____

학부모/보호자 _____ 날짜: _____

교사 _____ 날짜: _____

행정 담당자 _____ 날짜: _____

그 외의 다른 참석자 _____ 날짜: _____



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

SAMPLE –RESPONSE TO ALLEGATION OF BULLYING

YOUR LETTERHEAD

Date

*Complainant's Name**Address*

Re: Allegations of bullying

Dear *Parent/guardian*

This letter is in response to your report on or about [date] where you stated that your child had been bullied. This letter is to inform you that we have taken the appropriate steps to investigate and resolve this matter. Confidentiality laws prohibit us from disclosing specific measures taken with the other parties, but please be assured that your report was taken seriously and managed according to our bullying and hazing and our discipline policies.

Bullying is a deliberate and unwanted, severe or pervasive physical, verbal, or electronic act, conduct or communication, committed by a pupil(s) that has, or can be reasonably predicted to have, the effect of one or more of the following: (1) Reasonable fear of harm to person or property; (2) Substantially detrimental effect on physical or mental health; (3) Substantial interference with academic performance; and (4) Substantial interference with the ability to participate in or benefit from school services, activities, or privileges. Allegations of bullying are investigated by the school whose determination of findings guides the ensuing actions.

- ☐ We have created an Individual Student Success Plan (attached) to itemize the specific interventions that were taken. Be assured that we are working diligently to ensure that no similar incidents recur.
- ☐ Not all student misconduct meets the impact criteria for bullying. Regardless, we have taken measures with parties involved to ensure that no similar incidents occur.
- ☐ We were unable to make a determination because parties integral to the investigation could not be identified. Nevertheless, we have extended support to your child and will reopen the investigation when additional information becomes available.

The safety of our students is our priority. Open communication and respectful treatment of others are the most effective tools to prevent bullying. Should other incidents of concerns arise, please put your concerns in writing and give to the school administrator who will conduct an investigation in a timely manner. Please also encourage your child to immediately report any concerns to my office. We are here to help.

Thank you for your continued support. If you should have any questions regarding this matter, please contact me at:

Sincerely,

Name

Title

Attachment:



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE LOS ÁNGELES
[Spanish Sample Response to Allegation of Bullying] RESPUESTA A ACUSACIÓN DE INTIMIDACIÓN

[Date]

[Complainant's name]

[Address]

Asunto: Acusaciones de intimidación

Estimado *padre de familia/tutor*

Por medio de esta carta estamos respondiendo a su reporte del día [date], o una fecha aproximada, en el cual usted indicó que su hijo(a) había sido intimidado(a). Esta carta es para informarle que hemos seguido las medidas adecuadas para investigar y resolver este asunto. Las leyes de confidencialidad nos prohíben revelar las medidas específicas que se aplican con las otras partes, pero por favor tenga la seguridad de que su informe se ha tomado en serio y se atendió de acuerdo con nuestras políticas de intimidación y novatadas, así como las de disciplina.

La **Intimidación** es un acto, conducta o comunicación física, verbal o electrónica deliberada y no deseada, grave o generalizada, cometido por un estudiante o estudiantes, que genere, o pueda predecirse razonablemente que genera, el efecto de uno o más de lo siguiente: (1) Temor razonable de daño a la persona o a la propiedad; (2) Efecto sustancialmente perjudicial para la salud física o mental; (3) Interferencia sustancial con el aprovechamiento académico; y (4) Interferencia sustancial con la capacidad de participar o aprovechar los servicios, actividades o privilegios escolares. Las acusaciones de intimidación son investigadas por la escuela, cuya determinación de hallazgos orienta las acciones posteriores.

- ☐ Hemos creado un Plan de Éxito Estudiantil Individual (adjunto) para detallar las intervenciones específicas que se tomaron. Tenga la seguridad de que estamos trabajando diligentemente para garantizar que no se repitan incidentes similares.
- ☐ No todas las faltas de conducta de los estudiantes cumplen con los criterios de impacto para la intimidación. Sin embargo, hemos tomado medidas con las partes implicadas para garantizar que no se produzcan incidentes similares.
- ☐ No pudimos tomar una decisión porque no se pudo identificar a las partes integrales de la investigación. Sin embargo, hemos extendido el apoyo a su hijo(a) y reabriremos la investigación cuando la información adicional esté disponible.

La seguridad de nuestros estudiantes es nuestra prioridad primordial. La comunicación abierta y el trato respetuoso de los demás son las herramientas más eficaces para prevenir la intimidación. En caso de que surjan otros incidentes preocupantes, le pedimos que exprese sus inquietudes por escrito y las entregue al administrador de la escuela, quien llevará a cabo una investigación de manera oportuna. Por favor, también sugiérame a su hijo(a) que reporte inmediatamente cualquier preocupación al personal en mi oficina. Estamos aquí para ayudar.

Gracias por su apoyo continuo. Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre este asunto, favor de ponerse en contacto conmigo al [phone #]:

Atentamente,

[NAME]

[TITLE]

Adjunto:

BUL-5212.3

Student Health and Human Services



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

ԼՈՍ ԱՆՃԵԼԵՍԻ ՄԻԱՑՅԱԼ ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆ SAMPLE – TO ԲՈՒԼԻՏԻԳԻ ՄԵՂԱԴՐԱՆՔՆԵՐ

YOUR LETTERHEAD

Ամսաթիվ

Դիմորդի անունը
Յաստե

Re: Բուլիինգի մեղադրանքներ

Հարգելի ծնող/խնամակալ,

Սույն նամակը գրվել է ի պատասխան [date]-ի Ձեր հաղորդմանը, որտեղ նշված է, որ Ձեր երեխան ենթարկվել է բուլիինգի: Տեղեկացնում ենք Ձեզ, որ մենք ձեռնարկել ենք համապատասխան քայլեր՝ այս հարցը հետաքննելու և լուծելու համար: Գաղտնիության օրենքներն արգելում են մեզ բացահայտել այլ կողմերի հետ ձեռնարկված կոնկրետ միջոցառումներ, սակայն խնդրում ենք վստահ լինել, որ Ձեր հաղորդումը ընդունվել է ամենայն լրջությամբ և մշակվել է՝ համաձայն մեր բուլիինգի և ծաղրանքի, նաև մեր կարգապահության քաղաքականությանը:

Բուլիինգը դիտավորյալ և անցանկալի, ծանր կամ համատարած ֆիզիկական, բանավոր կամ էլեկտրոնային սարքերի միջոցով ձեռնարկված գործողություն է, վարք կամ հաղորդակցություն, որը կատարվել է աշակերտի (աշակերտների) կողմից, և որի արդյունքում առկա է կամ կարող է կանխատեսվել հետևյալներից մեկը կամ մի քանիսը. (1) անձին կամ գույքին վնաս պատճառելու վախը, (2) Եական վնասակար ազդեցություն ֆիզիկական կամ հոգեկան առողջության վրա, (3) Եական միջամտություն ակադեմիական առաջադիմությանը, և (4) Եական միջամտություն դպրոցական ծառայություններից, գործունեությունից կամ արտոնություններից մասնակցելու կամ օգուտ քաղելու կարողությանը: Դպրոցը հետաքննում է բուլիինգի մասին պնդումները, և փաստական բացահայտումը ուղղորդում է հետագա գործողությունները:

- ☐ Մենք ստեղծել ենք Աշակերտի հաջողության անհատական ծրագիր (կցված է), որը թվարկում է ձեռնարկված կոնկրետ գործողությունները: Համոզված եղեք, որ մենք ամեն ջանք գործադրում ենք, որպեսզի նման միջադեպերը չկրկնվեն:
- ☐ Ոչ բոլոր աշակերտների անպատշաճ վարքագիծը համապատասխանում է բուլիինգի ազդեցության չափանիշներին: Անկախ ամեն ինչից, մենք միջոցներ ենք ձեռնարկել ներգրավված կողմերի վերաբերյալ՝ երաշխավորելու, որ նմանատիպ միջադեպեր չպատահեն:
- ☐ Մեզ չհաջողվեց որոշում կայացնել, քանի որ չկարողացանք բացահայտել հետաքննության մասնակիցներին: Այնուամենայնիվ, մենք աջակցել ենք Ձեր երեխային և կվերսկսենք մեր հետաքննությունը, երբ ավելի շատ տեղեկատվություն լինի:

Աշակերտների անվտանգությունը մեր առաջնահերթությունն է: Բաց հաղորդակցումը և ուրիշների նկատմամբ հարգալից վերաբերմունքը բուլիինգը կանխելու ամենարդյունավետ միջոցներն են: Եթե այլ մտահոգիչ միջադեպեր ծագեն, գրեք դրանց մասին և հանձնեք դպրոցի ադմինիստրատորին, որը ժամանակին հետաքննություն կիրականացնի: Խնդրում ենք նաև խրախուսել ձեր երեխային անհապաղ հայտնել ցանկացած մտահոգության մասին իմ գրասենյակ: Մենք այստեղ ենք օգնելու համար:

Շնորհակալություն շարունակական աջակցության համար: Եթե այս խնդրի վերաբերյալ որևէ հարց ունեք, դիմեք ինձ հետևյալ հասցեով.

Հարգանքով,

Name
Title

Հավելված.



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

洛杉磯聯合學區

樣本——對欺凌指控的回應

您的信箋

日期

申訴人姓名

地址

回覆：欺凌指控

親愛的家長/監護人：

這封信是對您在[日期]或大概當日前後作出呈報的回覆，您在報告中表示您的子女受到欺凌。本函旨在通知您，我們已採取了適當措施作出調查，並已解決有關事情。保密法例禁止我們披露對其他方所採取的具體措施，但請確保您的呈報已獲得認真對待，並根據我們的欺凌和欺侮，以及紀律政策進行處理。

欺凌是指學生故意進行的不必要、嚴重或遍及身體的言語或電子舉動、行為或溝通，具有或可以合理預測具有以下一種或多種影響：（1）對人身或財物傷害的合理恐懼；（2）對身體或精神健康造成重大不良影響；（3）嚴重干擾學業成績；（4）對參與或受益於學校服務、活動或特權的能力造成實質干擾。學校對欺凌指控進行調查，並以調查結果帶領隨後的行動。

- ☐ 我們制定了一份學生個人成功計劃（附件），以逐項列出已採取的具體干預措施。請放心，我們正在努力以確保類似事件不再發生。
- ☐ 並非所有學生的不當行為均符合欺凌行為的影響標準。無論如何，我們已與有關各方採取措施，以確保不會再發生類似事件。
- ☐ 我們無法作出決定，因為我們無法確認需參與調查的各方。儘管如此，我們已經為您的子女提供了支援，並將在獲得更多資料後重新開始調查。



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

學生的安全是我們的第一要務。坦誠溝通和尊重他人是防止欺凌的最有效工具。如果您有其他疑慮，請將您的問題以書面形式提交給學校管理人員，有關人員將適時進行調查。還請鼓勵您的子女立即向我的辦公室申報任何疑慮。我們一直在此提供協助。

感謝您的持續支持。如果您對此事有任何疑問，請透過以下方式與我聯絡：

謹上

姓名

頭銜

附件：



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

YOUR LETTERHEAD

고소인의 이름

주소

따돌림 혐의에 관하여

친애하는 학부모 및 보호자에게

이 편지는 귀하의 자녀가 따돌림을 당했다고 [날짜]에 진술한 귀하의 보고서에 대한 답변입니다. 이 편지는 학군이 이 문제를 조사하고 해결하기 위해 적절한 조치를 취했음을 알려드리기 위한 것입니다. 비밀유지법은 상대방과 함께 취한 구체적인 조치들을 공개하는 것을 금지하고 있기는 하지만, 귀하의 보고서는 학군의 따돌림 및 신고식 정책, 그리고 규율 정책에 따라 진지하게 받아들여지며 관리되고 있다는 것을 명심하시기 바랍니다.

따돌림은 의도적이고 상대방이 원치 않는, 심각하거나 일반적인 신체적, 언어적 또는 전자적 행위, 행동, 또는 의사소통이며, 다음 중 하나 이상의 효과를 취득하거나, 취득할 수 있다고 합리적으로 예측할 수 있는 학생(들)에 의해 저질러집니다; (1) 개인 또는 재산에 해를 줄 것이라는 어느 정도의 두려움, (2) 신체 또는 정신 건강에 상당히 해로운 영향, (3) 학업 성취도에 관한 상당한 방해, 그리고 (4) 학교 서비스, 활동 또는 특혜에 참여하거나 혜택을 받을 수 있는 능력에 대한 상당한 방해. 따돌림에 대한 혐의는 해당학교에 의해 조사가 이루어지며, 조사 결과에 대한 결정은 이후의 조치를 이끌어 냅니다.

- ☐ 취하여진 구체적인 중재를 항목별로 분류하기 위한 각 학생의 성공 계획안(첨부)을 작성하였습니다. 유사한 사고가 재발하지 않도록 최선을 다하고 있음을 명심하시기 바랍니다.
- ☐ 학생들의 모든 잘못된 행동이 따돌림에 영향을 주는 기준을 충족시키는 것은 아닙니다. 그렇지만, 유사한 사고가 발생하지 않도록 관련 당사자들과 함께 조치를 취하였습니다.
- ☐ 조사의 핵심 당사자가 파악되지 않아 판단을 내리지 못했습니다. 그럼에도 불구하고, 저희는 귀하의 자녀에 대한 지원을 확대했으며 추가 정보가 제공되면 조사를 재개할 것입니다.

학생들의 안전은 우리의 최우선 과제입니다. 열린 의사소통과 다른 사람에 대한 존중은 따돌림을 예방하는 가장 효과적인 도구입니다. 만약 다른 우려 사항이 발생한다면, 서면으로 귀하의 우려를 표명하고 적시에 조사를 실시할 학교 관리자에게 전달해 주십시오. 또한 귀하의 자녀가 걱정하는 사항이 있으면 즉시 저희 사무실로 보고하도록 권장해 주십시오. 우리는 돕기 위해 있습니다.

귀하의 지속적인 지원에 감사를 드립니다. 이 문제와 관련하여 문의 사항이 있는 경우 다음으로 문의해 주십시오:

진심으로,

이름

직분

첨부 파일:



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

We are Safe, Respectful and Responsible

As a member of the <<SCHOOL NAME>> school community, I agree to be safe, respectful, and responsible. I believe that everybody should enjoy our school equally and be safe, welcomed, and affirmed regardless of age, color, race, sex, gender identity/expression, disability, popularity, athletic ability, intelligence, religion, culture, nationality, sexual orientation, or appearance.

I believe that all people shall be treated respectfully & equally.

I believe I can make a positive difference in the lives of others.

I commit to using my voice for good, to promote kindness & respect.

Every human being has beauty inside them. If I can't see it, the problem is with me... not them!

I am a leader. Words have the power to heal or harm. I choose wisely.

I am aware that **bullying and hazing** are serious matters.

WHAT IS BULLYING?

Bullying is deliberate, aggressive and unwanted severe or pervasive physical, verbal or electronic act that has the likely outcome of physical or psychological harm, interferes with academic performance or access to education.

Electronic communications are permanent and traceable. I value my digital presence. I am kind with my words and do not post anything that could be embarrassing or hurtful.

Posting inappropriate images could be unlawful.

Creating false profiles or credible impersonations of someone without their consent could violate the law.

Hazing is an initiation into a team or group that may cause humiliation, physical or emotional harm.

Harassment is unwelcome and makes someone feel uncomfortable.

Discrimination is hurtful actions based on race, color, national origin, religion, disability or medical condition, sex, sexual orientation, gender identity/expression or other protected classes; may be considered an act of bias/hate and/or violate the law.

I agree that it is my responsibility to:

- ✓ Honor all school rules.
- ✓ Conduct myself in a respectful manner.
- ✓ Treat others with respect.
- ✓ Be thoughtful. What I think is just a joke could be hurtful to the other person. It's about *them*, not me.
- ✓ Stop if I am being rude, disrespectful, or mean. There are better ways to be a leader, get respect, and have friends.
- ✓ Stand up for what's right.
- ✓ Make a difference. Get help from a teacher, principal, or a trusted staff member to resolve bullying.

Respect begins with me.

Student's responsibility: I commit to treating others respectfully. I will seek adult help to resolve bullying and will not retaliate.

STUDENT NAME

SIGNATURE

DATE

Parent/Guardian's responsibility: I commit to encouraging my child to be a positive leader and treat others respectfully. I have advised my child to report suspected bullying to trusted school personnel. I will work with the school for peaceful solutions.

PARENT/GUARDIAN NAME

SIGNATURE

DATE



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

Somos cuidadosos, respetuosos y responsables

Como miembro de la comunidad escolar <<SCHOOL NAME>>, estoy de acuerdo en ser cuidadoso, respetuoso y responsable. Creo que todos deben disfrutar de nuestra escuela por igual y estar seguros, ser bienvenidos y reconocidos sin importar la edad, color, origen racial, sexo, identidad/expresión de género, discapacidad, popularidad, capacidad atlética, inteligencia, religión, cultura, nacionalidad, orientación sexual, o apariencia.

Creo que todas las personas deberán ser tratadas con respeto y equidad.

Creo que puedo marcar una diferencia positiva en las vidas de los demás.

Me comprometo a usar mi voz para bien, para promover la amabilidad y el respeto.

Cada ser humano tiene una belleza interna. Si no puedo verla, el problema es mío... ¡no de ellos!

Soy un líder. Las palabras tienen el poder de sanar o dañar. Elijo de manera sabia.

Reconozco que **la intimidación y las novatadas** son cuestiones graves.

¿Qué es el acoso?

La intimidación es un acto físico, verbal o electrónico deliberado, agresivo y no deseado, extremo o constante, que tiene como resultado probable el daño físico o psicológico, interfiere con el rendimiento académico o el acceso a la educación.

Las comunicaciones electrónicas son permanentes y trazables. Valoro mi presencia digital. Soy amable con mis palabras y no publico nada que pueda ser vergonzoso o hiriente.

La publicación de imágenes inapropiadas podría ser ilegal.

La creación de perfiles falsos o suplantación creíble de alguien sin su consentimiento podría quebrantar la ley.

La novatada es una iniciación en un equipo o grupo que puede causar humillación, daño físico, o emocional.

El acoso es desagradable y hace que alguien se sienta incómodo.

La discriminación es una acción dañina basada en el origen racial, color, origen nacional, religión, discapacidad o condición médica, sexo, orientación sexual, identidad/expresión de género, u otras clases protegidas; puede ser considerada un acto de prejuicio/odio y/o quebranto de la ley.

Estoy de acuerdo en que es mi responsabilidad:

- ✓ Respetar todas las reglas de la escuela.
- ✓ Conducirme de manera respetuosa.
- ✓ Tratar a los demás con respeto.
- ✓ Ser atento. Lo que para mí es sólo una broma podría ser hiriente para otra persona. Se trata de ellos, no de mí.
- ✓ Parar si me comporto de manera grosera, irrespetuosa o cruel. Hay mejores maneras de ser un líder, obtener respeto y tener amigos.
- ✓ Defender lo que es correcto.
- ✓ Marcar la diferencia. Obtener la ayuda de un maestro, director, o un miembro del personal de confianza para resolver la intimidación.

El respeto comienza conmigo.

Responsabilidades del estudiante: Me comprometo a tratar a los demás con respeto. Buscaré la ayuda de un adulto para resolver la intimidación y no aplicaré represalias.

NOMBRE DEL ESTUDIANTE

FIRMA

FECHA

Responsabilidad del padre/tutor: Me comprometo a animar a mi hijo(a) a ser un líder positivo y tratar a los demás con respeto. Aconsejé a mi hijo(a) que denuncie las sospechas de intimidación al personal escolar de confianza. Trabajaré con la escuela para encontrar soluciones pacíficas.

NOMBRE DEL PADRE/TUTOR

FIRMA

FECHA



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

Մենք ապահով ենք, հարգալից և պատասխանատու

Որպես <<SCHOOL NAME>> դպրոցների համայնքի անդամ՝ ես համաձայն եմ լինել ապահով, հարգալից և պատասխանատու: Կարծում եմ, որ բոլորը պետք է հավասարապես վայելեն մեր դպրոցը և լինեն ապահով, ողջունված և հաստատված՝ անկախ տարիքից, գույնից, ռասայից, սեռից, սեռական ինքնությունից/արտահայտությունից, հաշմանդամությունից, հայտնիությունից, մարզական կարողությունից, խելացիությունից, կրոնից, մշակույթից, ազգությունից, սեռական կողմնորոշումից, կամ արտաքին տեսքից:

Ես հավատում եմ, որ բոլոր մարդկանց պետք է հարգալից և հավասար վերաբերվել:
Ես հավատում եմ, որ կարող եմ դրական փոփոխություն մտցնել ուրիշների կյանքում:
Ես պարտավորվում եմ իմ ձայնը օգտագործել հանուն լավի, նպաստել բարությանը և հարգանքի:
Յուրաքանչյուր մարդ իր մեջ ունի գեղեցկություն: Եթե ես դա չեմ տեսնում, խնդիր իմ մեջ է ... ոչ թե նրանց:
Ես առաջնորդ եմ: Բառերը բուժելու կամ վնասելու զորություն ունեն: Ես խելամիտ եմ ընտրելու:

Ես տեղյակ եմ, որ բուլինգը և հեղինակությունը լուրջ հարցեր են:

ԻՆՉ Է ԲՈՒԼԻՆԳԸ

Բուլինգը դիտավորյալ, ազդեցիկ և անցանկալի դաժան կամ բռնի ֆիզիկական, բանավոր կամ էլեկտրոնային գործողություն է, որն ունի ֆիզիկական կամ հոգեբանական վնասի հավանական հետևանք, խոչընդոտում է ակադեմիական առաջադիմությանը կամ կրթության հասանելիությանը:

Էլեկտրոնային հաղորդակցությունները մշտապես են և հետագծելի: Ես գնահատում եմ իմ ներկայությունը թվային աշխարհում: Իմ խոսքերը բարի են և ես չեմ հրապարակում այնպիսի բան, որը կարող է ամաչեցնել կամ վիրավորել:

Անպատշաճ պատկերների տեղադրումը կարող է անօրինական լինել:

Կեղծ պրոֆիլներ ստեղծելը կամ հավաստիորեն ուրիշին ներկայացնելն առանց իր համաձայնության կարող է անօրինական լինել:

Շեղծություն դա թիմին կամ խմբին միանալն է, ինչը կարող է նվաստացում, ֆիզիկական կամ էմոցիոնալ վնաս պատճառել:

Հալածանքը անցանկալի է և անձին անհարմարություն է պատճառում:

Խտրականությունը վնասակար երևույթ է՝ հիմնված ռասայի, գույնի, ազգային ծագման, կրոնի, հաշմանդամության կամ բժշկական վիճակի, սեռի, սեռական կողմնորոշման, գենդերային ինքնության/արտահայտման կամ այլ պաշտպանվող կատեգորիա վրա. կարող է դիտվել որպես կողմնակալություն/ատելություն և/կամ օրենքի խախտում:

Ես համաձայն եմ, որ իմ պարտականություններն են.

- ✓ Հարգել դպրոցի բոլոր կանոնները:
- ✓ Պահել ինձ հարգալից կերպով:
- ✓ Ուրիշներին հարգանքով վերաբերվել:
- ✓ Լինել խոհուն: Այն, ինչ ես համարում եմ կատակ, կարող է վնասել մեկ այլ մարդկանց: Խոսքը նրանց մասին է, ոչ թե իմ:
- ✓ Դադարեցնել կոպիտ, անհարգալից կամ չարամիտ վարք: Առաջնորդ լինելու, հարգանք վայելելու և ընկերներ ունենալու ավելի լավ եղանակներ կան:
- ✓ Պաշտպանել այն, ինչ ճիշտ է:
- ✓ Փոփոխություն մտցնել: Օգնություն խնդրել ուսուցչից, տնօրենից կամ վստահելի աշխատակցից՝ բուլինգը վերացնելու համար:

Հարգանքը սկսվում է ինձանից:

Աշակերտի պարտականությունը. Ես պարտավորվում եմ հարգալից վերաբերվել ուրիշներին: Ես կդիմեմ մեծահասակների օգնությանը՝ բուլինգը վերացնելու համար և վրեժխնդիր չեմ լինի:

ԱՇԱԿԵՐՏԻ ԱՆՈՒՆ

ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

ԱՄՍԱԹԻՎ

Ծնողի/խնամակալի պարտականությունը. Ես պարտավորվում եմ խրախուսել իմ երեխայի դրական առաջնորդ լինելը և ուրիշներին հարգալից վերաբերվելը: Ես խորհուրդ եմ տվել երեխայիս գեկուցել կասկածելի բուլինգի մասին դպրոցի վստահելի աշխատակցիներին: Ես դպրոցի հետ կաշխատեմ խաղաղ լուծումների համար:

ԾՆՈՂԻ/ԽՆԱՄԱԿԱԼԻ ԱՆՈՒՆ

ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

ԱՄՍԱԹԻՎ

Սեպտեմբեր, 2021



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

我們得到安全、尊重和負責任

作為<<SCHOOL NAME>>學校社區的一員，我同意保持安全、尊重和負責任。

我認為，無論年齡、膚色、種族、性別、性別認同/表達、殘疾、受歡迎程度、運動能力、智力、宗教、文化、國籍、性取向或外表如何，每個人均應該能夠平等地享用我們的學校，並得到安全、歡迎和肯定。

我擁有改變世界的能力
我能夠創造出帶來正面改變
我聽著我的聲音，以促進善變
每個人都擁有善變，如果看見那問題在我...而他們!

我是一個領導者。言語有治愈或傷害的力量。我會做出明智選擇。

我知道欺凌和欺負是嚴重的問題。

什麼是欺凌？

欺凌是指蓄意、具攻擊性和不受歡迎的嚴重或普遍的身體、言語或電子行為，這可能會造成身體或心理傷害，干擾學業成績或接受教育的機會。

電子通訊是永久性和具可追溯性。我重視我的數據存在。我使用友善的說話，不會發佈任何可能令人尷尬或有害的內容。

發佈不恰當圖片可能屬違法。

未經他人同意而偽造其個人資料或對其作出可信冒充可能觸犯法律。

欺負是一種新參與團隊或團體時可能造成羞辱、身體或精神傷害的行為。

騷擾是不受歡迎的行為，會讓人感到不舒服。

歧視是基於種族、膚色、國籍、宗教、殘疾或醫療狀況、性別、性取向、性別認同/表達或其他受保護階層的傷害行為；可能被視為偏見/仇恨和/或違法行為。

我同意我有責任：

- ✓ 遵守所有校規。
- ✓ 舉止要有禮貌。
- ✓ 尊重他人。
- ✓ 為人設想。我認為只是笑話的說話可能會傷害到對方。這是對於他們，而不是我自己。
- ✓ 如果我粗魯、無禮或刻薄，請停止。這有更好的方法可以成為領導者，獲得尊重及結交朋友。
- ✓ 為正確的事挺身而出。
- ✓ 作出改變。向老師、校長或可信賴的工作人員尋求幫助以解決欺凌問題。

尊重從我開始。

學生的責任：我承諾尊重他人。我會尋求成年人的幫助來解決欺凌問題，而不會作出報復。



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

學姓名

簽署

日期

家長/監護人的責任：我承諾鼓勵我的子女成為一個正面的領導者，並尊重他人。我已建議我的子女向可信賴的學校員工舉報可疑的欺凌行為。我將配合學校，以尋求和平解決方案。

家長/監護人姓名

簽署

日期



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

우리는 안전하고 존중하며 책임을 갖는다

나는 <<학교를>> 학교 공동체 일원으로 안전하고 존중하며 책임을 갖게 된다

나는 다른 사람의 동등한 학업을 하고 내 피켓 중 생별 성장성 표현 장에 인기 동영상을 주고 문화 주점 생략항 외의 생략항에 대해 현행 학교 행동 규약을 이해한다

나는 모든 사람들이 존중 받으며 동등하게 대우받아야 한다고 믿는다.

나는 내가 다른 사람들의 삶에 긍정적인 변화를 가져올 수 있다고 믿는다.

나는 친절과 존중을 고취하기 위해 목소리를 내기로 약속한다.

모든 인간은 그들 안에 아름다움을 가지고 있다. 내가 그걸 볼 수 없다면 문제는 나한테 있는 것이다. 그들이 아니라!

나는 내 마음과 언어를 통해 다른 사람들을 존중한다

나는 다른 사람과 상호 존중하는 것을 알고 있다

따돌림이란 무엇인가

따돌림은 의도적이고 공격적이며, 상대방이 원치 않는 심각하거나 일반적인 신체적, 언어적 또는 전자적 행위로서 신체적 또는 심리적으로 해를 입힐 가능성이 있고 학업 성취나 교육에 대한 접근을 방해한다.

전자 통신은 영구적이며 추적이 가능하다. 나는 내 디지털 존재를 소중히 여긴다. 나는 상냥한 말을 쓰며 당혹스럽게 하거나 상처를 줄 수 있는 글을 올리지 않는다.

부적절한 이미지를 올리는 것은 불법일 수 있다.

동의 없이 허위 프로필이나 믿을 만한, 누군가의 흉내를 내는 것은 법을 위반할 수 있다.

신 교인은 공식 신체를 존중하는 장치를 알 수 있는 팀이나 팀에 가입하는 것이다

행위는 다른 사람의 안전과 건강을 위협한다

차별은 중 피켓 주점 중 장에 의지 않는 생별 생략항 성장성 표현 또는 기타 보호 계층에 근거하여 생략항을 하는 행위이며, 한 가지 또는 몇 가지 생략항을 하는 행위로 간주될 수 있다

다음 수행하는 것이 나의 책임이다

- ✓ 모든 학교 규정을 준수한다
- ✓ 공학에 참여한다
- ✓ 다른 사람을 존중한다
- ✓ 사생활을 존중한다. 그 동안에 교생하는 이상 생략항을 줄 수 있다. 내 이야기에 동의한다
- ✓ 자취거나 무례하거나 못하게 하는 행동을 그만둔다. 리카 되며 존중받고 친절하게 대접받는다
- ✓ 울고 있을 용감하다
- ✓ 변화를 지닌다. 따돌림을 해결하기 위해 교사, 교장 또는 신할 수 있는 학교 직원 도움을 받는다

중요한 규칙이다

행위의 책임 나는 다른 사람을 공격하게 할 것을 약속한다. 나는 따돌림을 해결하기 위해 도움을 구할 것이고 보고하지 않을 것이다

학생 이름

서명

날짜

학교 보고자의 책임 나는 내 이야기 중 진리 리카 되도록 하고 다른 사람을 공격하게 할 것을 약속한다. 나는 내 이야기에 신할 수 있는 학교 직원에게 도움을 요청하는 것을 보고하고 존중한다. 나는 평정인 해를 위해 협력할 것이다

학교 보고자 이름

서명

날짜



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

We Are Safe, Respectful and Responsible

We Choose Kindness
<<school name>>



I UNDERSTAND THAT I am a leader My choices matter My words matter My actions matter I can choose to help others	I CHOOSE MY WORDS CAREFULLY How are you? That's cool! Wow! Good idea! Let's be friends.	I CHOOSE TO ACT KINDLY BY High fiving Saying please & thank you Sharing Waiting my turn Apologizing if I make a mistake	I CHOOSE TO HELP OTHERS BY Being a good friend Being a good listener Being a good role model Talking to the teacher
I UNDERSTAND THAT BULLYING Is deliberate, aggressive and unwanted others' things) Makes others feel bad Makes it harder for students to learn at school		BULLYING CAN BE Physical (hitting, kicking, ruining) Verbal (name calling, gossip) Electronic (apps, texts, gaming)	

Student's responsibility: I will treat others respectfully. I will ask an adult to help to resolve bullying and will not retaliate.

STUDENT NAME

SIGNATURE

DATE

Parent/Guardian's responsibility: I commit to encouraging my child to be a positive leader and treat others respectfully. I have advised my child to report suspected bullying to trusted school personnel. I will work with the school for peaceful solutions.

PARENT/GUARDIAN NAME

SIGNATURE

DATE



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

Elegimos la amabilidad

<<school name>>



ENTIENDO QUE	ELIJO MIS PALABRAS CUIDADOSAMENTE	ELIJO ACTUAR AMABLEMENTE AL	PUEDO ELEGIR AYUDAR A OTROS AL
Soy un líder	¿Cómo estás?	Dar esos cinco	Ser un buen amigo
Mis decisiones importan	¡Eso es genial!	Decir por favor y gracias	Escuchar con atención
Mis palabras importan	¡Guau!	Compartir	Ser un modelo a seguir positivo
Mis acciones importan	¡Buena idea!	Esperar mi turno	Hablar con el maestro/a
Puedo elegir ayudar a otros	Seamos amigos.	Disculparme si cometo un error	

ENTIENDO QUE LA INTIMIDACIÓN

Es deliberada, agresiva y no deseada
Hace sentir mal a los demás
Dificulta que los estudiantes aprendan en la
escuela

LA INTIMIDACIÓN PUEDE SER

Física (golpear, patear, arruinar las cosas de los
demás)
Verbal (insultos, chisme)
Electrónica (aplicaciones, textos, juegos)
Física y psicológicamente dañina

Responsabilidades del estudiante: Trataré a los demás con respeto. Pediré la ayuda de un adulto para resolver la intimidación y no aplicaré represalias.

NOMBRE DEL ESTUDIANTE

FIRMA

FECHA

Responsabilidad del padre/tutor: Me comprometo a animar a mi hijo(a) a ser un líder positivo y tratar a los demás con respeto. Le aconsejé a mi hijo(a) que reporte las sospechas de intimidación al personal escolar de confianza. Trabajaré con la escuela para encontrar soluciones pacíficas.

NOMBRE DEL PADRE/TUTOR

FIRMA

FECHA



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

Մենք ընտրում ենք
բարություն

<<school name>>



ԵՍ ՀԱՍԿԱՆՈՒՄ ԵՄ, ՈՐ Ես առաջնորդ եմ Իմ ընտրությունը կարևոր է Իմ խոսքերը կարևոր են Իմ արարքները կարևոր են Ես կարող եմ օգնել ուրիշներին	ԵՍ ՄՏԱԾԵԼՈՎ ԵՄ ԸՆՏՐՈՒՄ ԲԱՌԵՐՍ Ինչպե՞ս ես Հիանալի՜ է Վա՛ռ Լավ մի՛տք Արի ընկերանանք	ԵՍ ԲԱՐԻ ԵՄ ԼԻՆԵԼՈՒ Ձեռքերը սեղմելով Ասելով «խնդրում եմ» և «շնորհակալ եմ» Կիսվելով Սպասելով իմ հերթին Ներողություն խնդրելով սխալվելիս	ԵՍ ՕԳՆԵԼՈՒ ԵՄ ՈՐԻՇՆԵՐԻՆ Լինելով լավ ընկեր Լինելով լավ ունկնդիր Լինելով լավ օրինակ Խոսելով ուսուցչի հետ Աշակերտի
---	--	---	---

ԵՍ ՀԱՍԿԱՆՈՒՄ ԵՄ, ՈՐ ԲՈՒԼԻՆԳԸ Միտումնավոր է, ագրեսիվ և անցանկալի Ստիպում է ուրիշներին իրենց վատ զգալ Դժվարացնում է աշակերտների դպրոցում սովորելը	ԲՈՒԼԻՆԳԸ ԿԱՐՈՂ Է ԼԻՆԵԼ Ֆիզիկական (ծեծել, հարվածել, փչացնել ուրիշների իրերը) Բանավոր (անուշ ոչնել, բամբասել) Էլեկտրոնային (հավելվածներ, տեքստեր, խաղեր) Ֆիզիկապես և հոգեբանորեն վնասակար
--	---

պարտականությունները. Ես հարգանքով կվերաբերվեմ ուրիշների հետ: Ես կխնդրեմ մեծահասակին օգնել լուծել բուլինգի խնդիրը և վրեժխնդիր չեմ լինի:

ԱՇԿԵՐՏԻ ԱՆՈՒՆ

ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

ԱՄՍԱԹԻՎ

Ծնողի/խնամակալի պարտականությունները. Ես պարտավորվում եմ խրախուսել իմ երեխայի դրական առաջնորդ լինելը և հարգալից վերաբերվել մյուսներին: Ես խորհուրդ եմ տվել իմ երեխային զեկուցել ենթադրյալ բուլինգի մասին դպրոցի վստահելի աշխատակցին: Ես կաշխատեմ դպրոցի հետ խաղաղ լուծումներ գտնելու համար:

ԾՆՈՂԻ/ԽՆԱՄԱԿԱԼԻ ԱՆՈՒՆ

ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

ԱՄՍԱԹԻՎ



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

我們得到安全、尊重和負責任

我們選擇善良

<<school name>>



我明白到 我是一個領導者 我的選擇很重要 我的說話很重要 我的行動很重要 我可以選擇幫助別人	我謹慎地選擇我的說話 您好嗎？ 這很酷！ 嘩！ 好主意！ 我們做朋友吧。	我用以下舉動選擇善待 擊掌 說請及謝謝 分享 等候輪到我 如果我犯了錯便道歉	我用以下舉動選擇幫助他人 做一個好朋友 做一個好的聆聽者 做一個好榜樣 與老師交談
我瞭解到欺凌 是故意、具侵略性和不受歡迎 使別人感覺不好 使學生在校難以學習	欺凌可以是 實體上的（打、踢、破壞他人物品） 口頭上的（辱罵、說閒話） 電子（應用程式、短訊、遊戲） 對身體和心理造成傷害		

學生的責任： 我會尊重他人。我會尋求成年人的幫助解決欺凌問題，而不會作出報復。

學生姓名

簽署

日期

家長/監護人的責任： 我承諾鼓勵我的子女成為一個正面的領導者，並尊重他人。我已建議我的子女向可信賴的學校員工舉報可疑的欺凌行為。我將配合學校，以尋求和平解決方案。

父母/監護人 姓名

簽署

日期



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

우리는 안전하고, 존중하며, 책임감을 갖는다
우리는 친절할 행동을
선택한다

<<school name>>



나는 다음을 이해한다

나는 리더이다.
나의 선택은 중요하다.
나의 말은 중요하다.
나의 행동은 중요하다.
나는 다른 사람을
돕기로 결정할 수 있다.

나는 말을 신중하게 선택한다

어떻게 지내?
멋지다!
와!
좋은 생각이야!
우리 친구하기로 하자.

나는 친절하게 행동하기로 결정한다

하이파이브
플리즈 그리고 고마워하고
말하기
나누기
내 차례를 기다리기
실수하면 사과하기

나는 다른 사람을 돕기로 결정한다

좋은 친구가 되기
남의 말을 잘 들어주기
좋은 모범이 되기
선생님과 대화하기

나는 따돌림이 다음과 같음을 이해한다

의도적이고, 공격적이며 상대방이 원치 않는다
다른 사람의 기분을 상하게 한다
학생의 학업을 더욱 힘들게 한다

따돌림은 다음과 같을 수 있다

물리적 (때리기, 발로 차기, 남의 물건 망가뜨리기)
언어 (욕하기, 헐뜯기)
전자 (앱, 문자, 게임)
신체적, 정신적인 해로움

학생의 책임: 나는 다른 사람들을 공손하게 대할 것이다. 나는 따돌림을 해결하기 위해
어른들의 도움을 구할 것이고 보복하지 않을 것이다.

학생 이름

서명

날짜

학부모/보호자의 책임: 나는 내 아이가 긍정적인 리더가 되며 다른 사람들을 공손하게
대하도록 격려할 것을 약속한다. 나는 내 아이에게 따돌림으로 의심되는 것을 신뢰할 수 있는
학교 직원에게 보고하라고 조언했다. 나는 평화적인 해결을 위해 학교와 협력할 것이다.

학부모/보호자 이름

서명

날짜



**LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
POLICY BULLETIN**

Our Bullying/Title IX Complaint Managers Can Help:

ROOM #/EMAIL/PHONE #

ROOM #/EMAIL/PHONE #

ROOM #/EMAIL/PHONE #

**Report suspected bullying, hazing,
discrimination and harassment to any of the
people listed here or to any school
administrator.**

We're here for you!



**LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
POLICY BULLETIN**

**Our Bullying/Title IX Complaint Managers
Can Help:
Nuestros coordinadores de quejas sobre
intimidación/título IX pueden ayudar:**

ROOM #/EMAIL/PHONE #
SALÓN #/CORREO ELECTRÓNICO/TELÉFONO

ROOM #/EMAIL/PHONE #
SALÓN #/CORREO ELECTRÓNICO/TELÉFONO

ROOM #/EMAIL/PHONE #
SALÓN #/CORREO ELECTRÓNICO/TELÉFONO

**Report suspected bullying, hazing, discrimination and
harassment to any of the people listed here or to any
school administrator.
We're here for you!**

**Reporta sospechas de intimidación, novatadas,
discriminación y acoso a cualquiera de las personas de
esta lista o a cualquier administrador de la escuela.
¡Estamos aquí para ayudarte!**

**LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
POLICY BULLETIN****Our Bullying/Title IX Complaint Managers
Can Help:**

**Բուլինգի/Title IX վերաբերյալ
բողոքներով զբաղվող մեր մենեջերները
կարող են օգնել.**

ROOM #/EMAIL/PHONE #
ՍԵՆՅԱԿ #/ԷԼ. ՀԱՍՑԵ/ՀԵՌԱԽՈՍ #

ROOM #/EMAIL/PHONE #
ՍԵՆՅԱԿ #/ԷԼ. ՀԱՍՑԵ/ՀԵՌԱԽՈՍ #

ROOM #/EMAIL/PHONE #
ՍԵՆՅԱԿ #/ԷԼ. ՀԱՍՑԵ/ՀԵՌԱԽՈՍ #

**Report suspected bullying, hazing, discrimination and
harassment to any of the people listed here or to any
school administrator.**

We're here for you!

**Հաղորդեք կասկածվող բուլինգի, հեյզինգի,
խտրականության և ոտնձգության դեպքի մասին
այստեղ նշված մարդկանցից որևէ մեկին կամ
դպրոցի որևէ ղեկավարին:
Մենք այստեղ ենք ձե՛զ համար:**

114084sa_ Translated by the LAUSD Translations Unit (Armenian)



**LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
POLICY BULLETIN**

**Our Bullying/Title IX Complaint
Managers Can Help:
我們的欺凌/第九節投訴經理
可以提供幫助：**

ROOM #/EMAIL/PHONE #
房間#/電郵/電話#

ROOM #/EMAIL/PHONE #
房間#/電郵/電話#

ROOM #/EMAIL/PHONE #
房間#/電郵/電話#

**Report suspected bullying, hazing, discrimination and
harassment to any of the people listed here or to any school
administrator.**

**向在此列出的任何人或任何學校管理人員報告可疑的欺
凌、欺負、歧視和騷擾行為。**

**We're here for you!
我們在此給您幫助！**



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

Our Bullying/Title IX Complaint Managers Can Help: **따돌림/타이틀 IX 고소 관리자가 도울 수 있습니다.**

ROOM 룸#/EMAIL 이메일/PHONE 전화#

ROOM 룸#/EMAIL 이메일/PHONE 전화#

ROOM 룸#/EMAIL 이메일/PHONE 전화#

Report suspected bullying, hazing, discrimination and harassment to any of the people listed here or to any school administrator.

의심되는 따돌림, 신고식, 차별과 괴롭힘을 여기 나열된 사람들 중 한 명 또는 학교 행정인에게 보고하십시오.

We're here for you!

우리는 여러분을 위해 있습니다!



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN



Our Bullying/Title IX Complaint Managers can help!

Complaint Manager's Name

Room Number

Complaint Manager's Name

Room Number

Complaint Manager's Name

Room Number

Report suspected bullying and harassment
to any of the people listed here or to any
school administrator.

We care about you!



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN



**Our Bullying/Title IX Complaint Managers
can help!**

***¡Nuestros coordinadores de quejas sobre
intimidación/título IX pueden ayudar!***

Complaint Manager's Name
Nombre del coordinador de quejas

Room Number
Número de salón

Complaint Manager's Name
Nombre del coordinador de quejas

Room Number
Número de salón

Complaint Manager's Name
Nombre del coordinador de quejas

Room Number
Número de salón

Report suspected bullying and harassment to any of the
people listed here or to any school administrator.

*Reporta sospechas de intimidación y acoso a cualquiera
de las personas de esta lista o a cualquier administrador*

We care about you!
¡Nos interesa tu bienestar!



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN



Our Bullying/Title IX Complaint Managers can help!

Բուլինգի/Title IX վերաբերյալ
բողոքներով զբաղվող մեր մենեջերները
կարող են օգնել:

Complaint Manager's Name
Բողոքներով զբաղվող մենեջերի անուն

Room Number
Սենյակի համար

Complaint Manager's Name
Բողոքներով զբաղվող մենեջերի անուն

Room Number
Սենյակի համար

Complaint Manager's Name
Բողոքներով զբաղվող մենեջերի անուն

Room Number
Սենյակի համար

Report suspected bullying and harassment to any
of the people listed here or to any school
administrator.

Հաղորդեք կասկածվող բուլինգի և ոտնձգության դեպքի մասին այստեղ
նշված մարդկանցից որևէ մեկին կամ դպրոցի որևէ ղեկավարին:

We care about you!

Մենք մտածո՛ւմ ենք ձեր մասին:



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN



Our Bullying/Title IX Complaint Managers can help! 我們的欺凌/第九節 投訴經理可以提供幫助!

Complaint Manager's Name
投訴經理姓名

Room Number
房間編號

Complaint Manager's Name
投訴經理姓名

Room Number
房間編號

Complaint Manager's Name
投訴經理姓名

Room Number
房間編號

Report suspected bullying and harassment to any of the
people listed here or to any school administrator.

向在此列出的任何人或任何學校管理人員舉報可疑的欺凌
和騷擾行為。

We care about you!
我們關心您！



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN



**Our Bullying/Title IX Complaint
Managers can help!**
**따돌림/타이틀 IX 고소 관리자가 도울 수
있습니다!**

Complaint Manager's Name
고소 관리자 이름

Room Number
방 번호

Complaint Manager's Name
고소 관리자 이름

Room Number
방 번호

Complaint Manager's Name
고소 관리자 이름

Room Number
방 번호

Report suspected bullying and harassment to any of the
people listed here or to any school administrator.

의심되는 따돌림, 신고식, 차별과 괴롭힘을 여기 나열된
사람들 중 한 명 또는 학교 행정인에게 보고하십시오.

We care about you!
우리는 항상 여러분을 생각합니다!



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

[Insert School Name] Bullying Complaint Manager Log							
Date Rec'd	Reporting party	Alleged target(s)	Accused person(s)	Investigator name(s)	Findings: substantiated, unsubstantiated, inconclusive/insufficient info iSTAR and/or MiSiS	Resolution within 60 days (Yes/No)	Date of response to complainant



What Families can do...

We are all part of the solution.
You too can help prevent or resolve bullying.

Contact the school.
Teachers and administrators can help.

Empathize with your child.
Help them consider strategies to keep safe.

Encourage positive leadership.
Be a good role model.

Work together to find peaceful solutions.
Ask your child what they think can be done to help.

If the behavior is criminal, contact law enforcement.

Be persistent. If the bullying continues,
contact the school again. They need to know.

cyberbullying

Do not respond to or forward inappropriate messages or images. Block and report the cyberbullying by contacting your service provider.



Contact law enforcement if
threats are made.



Students

YOU CAN HELP CREATE A SAFE & AFFIRMING SCHOOL

BE SAFE BE RESPECTFUL BE RESPONSIBLE



LAUSD Resources

Human Relations, Diversity & Equity

(213) 241-8719

<http://achieve.lausd.net/human-relations>

Educational Equity Compliance & Project 10

Concerns regarding harassment, discrimination or bias based on actual or perceived race, religion, sexual orientation or gender

(213) 241-7682. www.eeco.lausd.net

Los Angeles School Police Department

Report criminal behavior (213) 625-6631

Anonymously report weapons on campus

(213) 742-8201

www.friendsofsafeschools.org

Additional Resources

WWW.STOPBULLYING.GOV

WWW.FBI.GOV

WWW.ONGUARDONLINE.GOV

CALIFORNIA YOUTH CRISIS HOTLINE (800) 843-5200

WWW.NETSMARTKIDS.ORG

WWW.COMMONSENSEMEDIA.ORG

WWW.STOPHAZING.ORG



Los Angeles Unified School District

Student Health & Human Services

OFFICE OF HUMAN RELATIONS,

DIVERSITY & EQUITY

<http://achieve.lausd.net/human-relations>

(213) 241-8719



What is **Bullying**?

Bullying is deliberate, aggressive and unwanted behavior with the intention to inflict physical or psychological harm. The behavior must be severe or pervasive, and interfere with access to education.

Bullying can be:

Verbal: Hurtful, derogatory comments, mean teasing or name calling

Physical: Hitting, kicking, punching, spitting or shoving

Sexual: Harassing someone due to their actual or perceived sex, gender, gender identity, gender expression, or sexual orientation

Social: Spreading rumors, isolation, exclusion, leaving people out, or forcing people to do things they don't want to do

Cyber: Mean or embarrassing messages, images, rumors, videos or fake profiles that are texted, emailed or posted on social media

Hazing: Humiliating, degrading, or dangerous activity expected of someone joining or participating in a group regardless of their willingness to participate

If you feel like you're being bullied...

Tell the person who is bullying you to STOP!

Get HELP. Talk to your parents, teacher, counselor, principal, or your school's Bullying Complaint Manager.

Be proud of who you are. Do not give your power away.

Bullying based on a protected category could be considered discrimination.

Be proactive. Wherever possible, avoid situations where bullying occurs.

- Stay in areas where there are students or teachers.
- Sit with friends at lunch.
- Take different routes through hallways and walk with friends to your classes.
- Never share your personal sign-on information or passwords!

Get involved. Join a group that promotes kindness, peace and respect.

Bullying is different than friendly teasing or a disagreement. Every relationship has conflicts. Was it an honest misunderstanding or intent to hurt? Can you talk it out with the other person?



if you witness bullying...

Speak up. Stand up. One person can start a movement; together we can make a difference. If you see bullying, say, "Stop, don't bother him" or redirect the situation by saying, "Let's go!"

Don't join in. If you see someone being bullied, don't join in or encourage it by laughing.

Get help. Don't just stand there watching someone being hurt. Be a hero. Get help from an adult who is in charge. It's not tattling or snitching to keep someone safe. You can ask the adult to keep your identity private.

Stop the drama. You don't want anyone talking about you! Let the gossip end with you—don't pass it on.

Be a friend. Help the person who was bullied. Make sure they are okay. Encourage them to talk to an adult. Invite them to join you for lunch or other things.





家長可以做的...

我們均是解決方案的一部份。
您也可以幫助防止或解決欺凌問題。

聯絡學校。教師和管理人員可以提供幫助。

對您的子女有同理心。
幫助他們考慮保持安全的策略。

鼓勵正面的領導。
做個好榜樣。

共同努力尋找和平解決辦法。
詢問您的子女他們認為可以做些什麼來提供幫助。

如果行為屬犯罪行為，請聯絡執法部門。

堅持不懈。如果欺凌行為持續，請再次聯絡學校。學校需要知道。

網絡欺凌

不要回覆或轉發不適當的消息或圖像。透過聯絡您的服務供應商以阻止和報告有關網絡欺凌。



如果受到威脅，請聯絡執法部門。



學生們

你可以幫助創建一所安全和肯定的學校。

安全 • 尊重他人 • 負責任



LAUSD 資源

人際關係、多元化與公平

(213) 241-8719

<http://achieve.lausd.net/human-relations>

教育公平合規與項目10

基於實際或感知的種族、宗教、性取向或性別的騷擾/歧視或偏見的擔憂 (213) 241-7682。

www.eeco.lausd.net

洛杉磯學校警察局

舉報犯罪行為 (213) 625-6631

匿名舉報校園內的武器 (213) 742-8201

www.friendsofsafeschools.org

額外資源

WWW.STOPBULLYING.GOV
WWW.FBI.GOV
WWW.ONGUARDONLINE.GOV
CALIFORNIA YOUTH CRISIS HOTLINE (800) 843-5200

WWW.NETSMARTKIDS.ORG
WWW.COMMONSENSEMEDIA.ORG
WWW.STOPHAZING.ORG



Los Angeles Unified School District

Student Health & Human Services

OFFICE OF HUMAN RELATIONS,

DIVERSITY & EQUITY

<http://achieve.lausd.net/human-relations>

(213) 241-8719



什麼是欺凌？

B欺凌是有意對身體或心理造成傷害的蓄意、具攻擊性和不受歡迎的行為。這種行為必須屬嚴重或普遍，而且干擾接受教育的機會。

欺凌可以是：

言語上

傷害性的貶損評論、刻薄的奚落或辱罵。

性方面

由於某人的實際或感知的性取向、性別、性別認同、性別表達或性取向而對其進行騷擾

網絡

透過短訊、電郵或社交媒體發佈的刻薄或令人尷尬的消息、圖像、謠言、視頻或虛假個人資料

身體上

擊打、踢打、拳打、吐口水或推撞。

社交

散佈謠言、孤立、排斥、疏遠他人，或強迫他人做其不想做的事情。

欺侮

期望某人加入或參與一個團體的侮辱、有辱人格或危險的活動，無論其是否願意參與。

詳閱LAUSD公告第5212條——欺凌和欺侮政策

如果你覺得自己受到欺負

告訴欺負你的人停止

尋求幫助。與你的父母、老師、輔導員、校長或你學校的欺凌投訴經理交談。

為自己感到自豪。不要放棄你的力量。

積極主動。盡可能避免發生欺凌的情況。

- 留在有學生或老師的地方。
- 午餐時與朋友坐在一起。
- 走不同的走廊路線，和朋友一起步行往課堂。
- 切勿共享你的個人登入資料或密碼！

參與其中。加入一個提倡友善、和平和尊重的團體。

欺凌與友善戲弄或意見分歧不同。每個關係均有衝突。這是一個真誠的誤會還是有意的傷害？你能不能跟對方說清楚？



如果你目睹欺凌...

大膽說出來。站起來。一個人可以啟動一個運動；只要齊心協力，我們可以改變事情。如果你看到欺凌行為，要說「停止，不要打擾他」，或透過說「我們離開吧！」扭轉局面！」

不要加入。如果你看到有人被欺負，不要加入，也不要笑著鼓勵。

尋求幫助。不要只站在那裡看著別人受傷害。做一個英雄。從負責監管的成年人那裡獲得幫助。保護別人的安全並非說閒話或告密。你可以要求成年人對你的身份保密。

停止鬧劇。你不希望任何人談論你！讓流言蜚語來到你身邊時便結束，不要把它傳下去。

成為朋友。幫助被欺負的人。確保他們沒事。鼓勵他們與成年人交談。邀請他們和你一起吃午飯或參與其他事情。





Qué pueden hacer los padres...

Todos somos parte de la solución.
Usted también puede ayudar a prevenir o resolver la intimidación.

Comuníquese con la escuela. Los maestros y administradores pueden ayudar.

Muestre su empatía a su niño(a)
Ayúdele a considerar estrategias para mantenerse seguro(a)

Fomente el liderazgo positivo.
Sea un buen ejemplo.

Trabajen juntos para encontrar soluciones pacíficas.
Pregúntele a su hijo(a) qué piensa que es posible hacer para ayudar.

Si el comportamiento es criminal, comuníquese con la policía.

Sea persistente. Si la intimidación continúa, comuníquese de nuevo con la escuela. Necesitan saberlo.

ciberacoso

No responda ni reenvíe mensajes o imágenes inadecuados. Bloquee y reporte el ciberacoso poniéndose en contacto con su proveedor de servicios.



Póngase en contacto con la policía si le hacen amenazas.

Estudiantes

**TU PUEDES AYUDAR A
CREAR UNA ESCUELA
SEGURA Y DE APOYO.**

**MANTENERTE SEGURO • SER RESPETUOSO
SER RESPONSABLE**



Recursos del LAUSD

Relaciones Humanas, Diversidad y Equidad

(213) 241-8719

<http://achieve.lausd.net/human-relations>

Cumplimiento de la Equidad Educativa y Proyecto 10

Preocupaciones con respecto al acoso/discriminación o prejuicio basado en raza, religión, orientación sexual o género real o percibido (213) 241-7682.
www.eeco.lausd.net

Departamento de Policía Escolar de Los Ángeles

Denuncia los comportamientos criminales
(213) 625-6631
Reporta anónimamente si hay armas en la escuela
(213) 742-8201
www.friendsofsafeschools.org

Recursos adicionales

WWW.STOPBULLYING.GOV
WWW.FBI.GOV
WWW.ONGUARDONLINE.GOV
CALIFORNIA YOUTH CRISIS HOTLINE (800) 843-5200

WWW.NETSMARTKIDS.ORG
WWW.COMMONSENSEMEDIA.ORG
WWW.STOPHAZING.ORG



Los Angeles Unified School District
Student Health & Human Services
**OFFICE OF HUMAN RELATIONS,
DIVERSITY & EQUITY**

<http://achieve.lausd.net/human-relations>
(213) 241-8719



¿Qué es la **INTIMIDACIÓN**?

La intimidación es un comportamiento deliberado, agresivo y no deseado con la intención de causar daño físico o psicológico. El comportamiento debe ser grave o repetido de tal modo que interfiere con el acceso a la educación.

La intimidación puede ser:

VERBAL: Comentarios que dañan, son despectivos, burlas malvadas o insultos.

FÍSICO: Golpear, patear, golpear, escupir o empujar.

SEXUAL: Acosar a alguien debido a su sexo real o percibido, género, identidad de género, expresión de género u orientación sexual

SOCIAL: Difundir rumores, aislar, excluir, dejar fuera a otros u obligar a otros a que hagan cosas que no quieren hacer.

CIBERNÉTICO: Mensajes, imágenes, rumores, vídeos o perfiles dañinos y avergonzantes que se envían por mensajes de texto, correo electrónico o se publican en las redes sociales

NOVATADAS: Actividad humillante, degradante o peligrosa que se espera que haga alguien que se une o que participa en un grupo, independientemente de su intención de participar. particpate

Si sientes que estás siendo intimidado

“Dile ¡BASTA! a la persona que te está intimidando

“Busca AYUDA Habla con tus padres, tu maestro, consejero, director, o con el Gerente de Quejas de Intimidación de tu escuela.

Siente orgullo por quién eres. No des tu poder a otros.

El acoso basado en una categoría protegida podría considerarse discriminación.

Sé proactivo. Siempre que sea posible, evita las situaciones en las que se produce la intimidación

- Permanece en áreas donde hay otros estudiantes o maestros.
- Siéntate con tus amigos en el almuerzo.
- Toma diferentes caminos al ir por los pasillos y camina con amigos a tus clases.
- ¡Nunca compartas tu información personal de inicio de sesión o tus contraseñas!

Participa. Únete a un grupo que promueva la bondad, la paz y el respeto.

La intimidación es diferente a las burlas amistosas o a un desacuerdo. En todas las relaciones hay conflictos. ¿Fue un malentendido honesto o un intento de lastimar? ¿Puedes hablar de ello con la otra persona?



SPEAK UP

si eres testigo de intimidación...

Habla. Actúa. Una persona puede comenzar un movimiento; juntos podemos hacer la diferencia. Si ves una intimidación, di, “Basta, no lo molestes” o reorienta la situación diciendo, “¡Vamos!”

No participes. Si ves que alguien está siendo intimidado, no participes ni lo animes riendo.

Busca ayuda No te quedes allí parado mientras ves que alguien está siendo herido. Sé un héroe. Busca la ayuda de un adulto que esté a cargo. No es ser chismoso o soplón si mantienes a alguien seguro. Puedes pedirle al adulto que no revele tu identidad.

Detén el drama. No quieres que nadie hable de ti. Deja que los chismes terminen en tí, no se lo cuentes a otro.

Sé un buen amigo. Ayuda a la persona que fue intimidada. Asegúrate de que está bien. Recomiéndale que hable con un adulto. Invítale a que almuerce contigo o a otras actividades.





Ինչ կարող են անել ծնողները...

Մենք բոլորս լուծման մի մասն ենք:
Դուք նույնպես կարող եք օգնել կանխել կամ
դադարեցնել բուլինգը:

Դիմեք դպրոցին: Ուսուցիչները և ղեկավարները կարող
են օգնել:

Կարեկցեք ձեր երեխային:
Օգնեք նրան մտածել, թե ինչպես ապահովել
անվտանգություն:

Խրախուսեք դրական առաջնորդություն:
Եղեք լավ օրինակ:

Աշխատեք միասին գտնել խաղաղ լուծումներ:
Հարցրեք ձեր երեխային, թե իր կարծիքով ինչով կարելի
է օգնել խնդիրը լուծելու համար:

Եթե վարքը հանցավոր է, դիմեք իրավապահ
մարմիններին:

Եղեք համառ: Եթե բուլինգը շարունակվի, նորից դիմեք
դպրոցին: Այնտեղ պետք է իմանան:

Կիբերբուլինգ

Մի՛ արձագանքեք և մի՛ փոխանցեք անպատշաճ
հաղորդագրություններ կամ պատկերներ:
Արգելափակեք և հաղորդեք կիբերբուլինգի մասին՝
դիմելով ձեր ծառայության մատակարարին:



Սպառնալիքների դեպքում
դիմեք իրավապահ
մարմիններին:

Աշակերտներ

ԴՈՒՔ ԿԱՐՈՂ ԵՔ ՕԳՆԵԼ
ՍՏԵՂԾԵԼ ԱՆՎՏԱՆԳ ԵՒ
ՈԳԵՇՆՉՈՂ ԴՊՐՈՑ:

ԵՂԵՔ ԱՊԱՀՈՎ • ԵՂԵՔ ՀԱՐԳԱԼԻՑ • ԵՂԵՔ
ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒ



ԼԱՄԴ-ի ռեսուրսներ

Մարդկային հարաբերություններ, բազմազանություն
և հավասարություն
(213) 241-8719
<http://achieve.lausd.net/human-relations>

Կրթական հավասարության սկզբունքների համապատասխանություն և նախագիծ 10

Իրական կամ ընկալվող ռասայի, կրոնի, սեռական
կողմնորոշման կամ սեռի հիման վրա ոտնձգության/
խտրականության կամ կողմնակալության վերաբերյալ
մտահոգություններ (213) 241-7682. www.eeco.lausd.net

Լոս Անջելեսի դպրոցական ոստիկանության բաժին
Հաղորդել հանցավոր վարքի մասին (213) 625-6631
Անանուն տեղեկացնել կամպուսում զենքի գոյության
մասին (213) 742-8201
www.friendsofsafeschools.org

Լրացուցիչ ռեսուրսներ

WWW.STOPBULLYING.GOV
WWW.FBI.GOV
WWW.ONGUARDONLINE.GOV
CALIFORNIA YOUTH CRISIS HOTLINE (800) 843-5200

WWW.NETSMARTKIDS.ORG
WWW.COMMONSENSEMEDIA.ORG
WWW.STOPHAZING.ORG



Los Angeles Unified School District
Student Health & Human Services
OFFICE OF HUMAN RELATIONS,
DIVERSITY & EQUITY

<http://achieve.lausd.net/human-relations>
(213) 241-8719





Ի՞նչ է ԲՈՒԼԻՆԳԸ

Բուլինգը դիտավորյալ, ագրեսիվ և անցանկալի վարք է՝ ֆիզիկական կամ հոգեբանական վնաս պատճառելու մտադրությամբ: Այդ վարքագիծը լինում է դաժան կամ քրոնիկ և միջամտում է կրթության հասանելիությանը: Բուլինգը կարող է լինել:

ԲԱՆԱՎՈՐ Վիրավորական, նվաստացուցիչ մեկնաբանություններ, որոնք նշանակում են ծաղր կամ պիտակավորում:

ՍԵՌԱԿԱՆ Անձին ոտնձգություն պատճառելը՝ իր իրական կամ ընկալվող սեռի, գենդերային ինքնության, գենդերային արտահայտման կամ սեռական կողմնորոշման պատճառով:

ԿԻԲԵՐ Կոպիտ կամ ամոթալի հաղորդագրություններ, պատկերներ, ասեկոսներ, տեսանյութեր կամ կեղծ պրոֆիլներ, որոնք ուղարկվել են տեքստային հաղորդագրությունների, էլ. փոստի միջոցով կամ տեղադրվել են սոցիալական ցանցերում:

ՖԻՏԻԿԱԿԱՆ Ձեռքով կամ ոտքով հարվածելը, հրելը կամ թեթելը:

ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ Լուրեր տարածելը, մեկուսացումը, մարդկանց արհամարհելը կամ մարդկանց ստիպելը անել այն, ինչ նրանք չեն ցանկանում:

Հեյզինգ Ստորացուցիչ կամ վտանգավոր գործողություններ, որոնք ակնկալվում են անձի նկատմամբ (անկախ նրանից, թե նա ցանկանում է դա), ով միանում է որևէ խմբին կամ հանդիսանում է դրա անդամ:

Եթե զգում եք, որ ձեզ բուլինգի են ենթարկում

Ասացեք ձեզ բուլինգի ենթարքող մարդուն, որ ՎԵՐՋ ՏԱ:

Դիմեք օգնության: Խոսեք ձեր ծնողների, ուսուցչի, խորհրդատուի, տնօրենի կամ ձեր դպրոցի Բուլինգի հարցերով մենեջերի հետ:

Հպարտացեք ինքներդ ձեզնով: Եղեք ուժեղ:

Եղեք խոհեմ: Հնարավորության դեպքում խուսափեք այնպիսի իրավիճակներից, երբ բուլինգը կարող է տեղի ունենալ:

- Մնացեք այն տարածքներում, որտեղ աշակերտներ կամ ուսուցիչներ կան:
- Ճաշի ժամանակ ընկերների հետ նստեք:
- Ընտրեք տարբեր ուղիներ միջանցքներով քայլելիս և դասերի գնացեք ձեր ընկերների հետ:
- Երբեք մի կիսվեք կայքերին ձեր գրանցման տվյալներով կամ գաղտնաբառերով:

Մասնակցեք: Միացե՛ք բարություն, խաղաղություն և հարգանք խթանող որևէ խմբին:

Բուլինգը տարբերվում է ընկերական ծաղրանքից կամ տարաձայնությունից: Յուրաքանչյուր հարաբերության մեջ լինում են կոնֆլիկտներ: Արդյո՞ք դա թյուրիմացություն էր կամ վիրավորելու մտադրություն: Կարո՞ղ եք դրա մասին խոսել դիմացինի հետ:



SPEAK UP

ԵԹԵ ԲՈՒԼԻՆԳԻ ԱԿԱՆԱՏԵՍ ԵՔ ԵՂԵԼ...

Խոսացեք: Պաշտպանեք: Մեկ անձ կարող է շարժում սկսել: Միասին մենք կարող ենք ազդել իրավիճակի վրա: Եթե բուլինգի ականատես լինեք, ասեք՝ «Վերջ տուր, մի անհանգստացրու նրան», կամ ուղղեք իրավիճակը՝ ասելով. «Արի գնա՛նք»:

Մի միացեք: Եթե տեսնում եք, որ ինչ-որ մեկը ենթարկվում է բուլինգի, մի՛ միացեք վիրավորողին կամ մի՛ քաջալերեք ծիծաղելով:

Դիմեք օգնության: Մի կանգնեք, դիտելով, թե ինչպես ինչ-որ մեկին վիրավորում են: Եղեք հերոս: Դիմեք օգնության պատասխանատու մեծահասակից: Սա բամբասանք կամ դավաճանություն չէ, եթե մեկի ապահովության համար է արվում: Դուք կարող եք մեծահասակից խնդրել, որ ձեր ինքնությունը գաղտնի պահվի:

Դադարեցրեք կոնֆլիկտը: Չէ որ դուք չեք ուզում, որ ձեր մասին խոսեն: Թող բամբասանքը վերջանա ձեզ վրա - մի փոխանցեք այն:

Եղեք ընկեր: Օգնեք բուլինգի ենթարկված անձին: Համոզվեք, որ նրա հետ ամեն ինչ նորմալ է: Առաջարկեք նրան խոսել մեծահասակի հետ: Հրավիրեք միանալ ձեզ ճաշի կամ այլ բաների:





학부모가 할 수 있는 일...

우리는 모두 해결책의 일부입니다. 여러분도 따돌림을 예방하거나 해결하는 것을 도울 수 있습니다.

학교에 연락하십시오. 교사와 행정 담당자가 도울 수 있습니다.

자녀와 공감하십시오. 자녀가 안전을 유지하기 위한 방법을 고려할 수 있도록 도와주십시오.

긍정적인 리더십을 장려하십시오.
좋은 모범이 되십시오.

평화적인 해결책을 찾기 위해 함께 노력하십시오.
자녀에게 도움을 줄 수 있는 방법이 무엇이라고 생각하는지 물어보십시오.

만약 그 행동이 범죄라면, 법 집행 기관에 연락하십시오.

포기하지 마십시오. 만약 따돌림이 계속된다면, 학교에 다시 연락하십시오. 학교는 그것을 알 필요가 있습니다.

사이버 폭력

부적절한 메시지 또는 이미지에 응답하거나 전달하지 마십시오. 서비스 공급자에게 문의하여 사이버 폭력을 차단하고 보고하십시오.



협박을 할 경우 법 집행 기관에 연락하십시오. 학생

여러분은 안전하고 긍정적인 학교를 만들 수 있도록 도울 수 있습니다.

안전해야 합니다 • 존중해야 합니다 • 책임감을 가져야 합니다



로스앤젤레스 통합학군 리소스

인간관계, 다양성 & 형평성

(213) 241-8719

<http://achieve.lausd.net/human-relations>

교육형평성 준수 & 프로젝트 10

실제 또는 인지된 인종, 종교, 성적 성향 또는 성별에 근거한 괴롭힘/차별 또는 편견에 대한 우려
(213) 241-7682. www.eeco.lausd.net

로스앤젤레스 학교 경찰국

범죄행위 보고 (213) 625-6631
익명으로 교내 무기 신고 (213) 742-8201
www.friendsofsafeschools.org

추가 리소스

WWW.STOPBULLYING.GOV
WWW.FBI.GOV
WWW.ONGUARDONLINE.GOV
CALIFORNIA YOUTH CRISIS HOTLINE (800) 843-5200

WWW.NETSMARTKIDS.ORG
WWW.COMMONSENSEMEDIA.ORG
WWW.STOPHAZING.ORG



Los Angeles Unified School District
Student Health & Human Services
**OFFICE OF HUMAN RELATIONS,
DIVERSITY & EQUITY**

<http://achieve.lausd.net/human-relations>
(213) 241-8719



따돌림/괴롭힘이란 무엇인가?

따돌림/괴롭힘은 물리적 또는 정신적 피해를 입히기 위한 의도적이고, 공격적이며 상대방이 원치 않는 행동이다. 이러한 행동은 심각하거나 침해적이어야 하며 교육에 대한 접근을 방해합니다.

따돌림/괴롭힘은 다음과 같을 수 있다:

언어적 감정을 상하게 하는, 경멸적인 말, 짓궂은 놀림이나 욕설.

성적 실제 또는 인지된 성, 성별, 성별 정체성, 성별 표현 또는 성적 성향으로 인해 누군가를 괴롭히는 행위

사이버 짓궂거나 당혹스러운 메시지, 이미지, 소문, 비디오 또는 문자, 또는 이메일로 보내지거나 소셜 미디어에 게시된 가짜 프로필

물리적 때리기, 발로 차기, 주먹질, 침 뱉기, 밀치기.

사회적 소문 퍼뜨리기, 고립, 제외, 소외, 원치 않는 일 강요.

신고식 참여 의지와 상관없이 그룹에 참여하거나 참여함으로써 예상되는 굴욕적, 모욕적, 또는 위험한 활동.

따돌림/괴롭힘을 당하고 있다고 느낀다면

“따돌리는/괴롭히는 사람에게 멈춰! 라고 말한다.

도움을 받는다. 부모님, 선생님, 상담자, 교장 선생님, 또는 학교의 따돌림 고소 담당자에게 알린다.

본인에게 자부심을 가진다. 본인의 힘을 내주지 않는다.

적극적이어야 한다. 가능한 한, 따돌림이 일어나는 상황을 피한다.

○학생들 또는 선생님들이 있는 곳에 있다.

○점심시간에 친구들과 같이 앉는다.

○복도의 다른 통로를 택해서 친구들과 함께 교실로 간다.

○절대로 개인의 로그인 정보 또는 암호를 공유하지 않는다!

참여한다. 친절, 평화, 그리고 존중을 증진시키는 그룹에 가입한다.

따돌림/괴롭힘은 친근한 놀림이나 불화와는 다르다. 모든 관계에는 갈등이 있다. 그것이 솔직한 오해인가, 아니면 상처를 주려는 의도인가? 다른 사람과 얘기해 볼 수 있는 일인가?



만약 따돌림/괴롭힘을 목격한다면...

담대히 밝힌다. 담대히 맞선다. 한 사람으로부터 움직임이 시작될 수 있다; 함께 변화를 만들 수 있다. 만약 따돌림을 목격한다면 “멈춰, 괴롭히지 마” 또는 “그냥 가자!” 라고 말하며 상황을 전환한다.

가담하지 않는다. 만약 누군가가 따돌림/괴롭힘을 당하는 것을 본다면, 가담하거나 놀리면서 부추기지 않는다.

도움을 받는다. 누군가가 다치는 것을 보고만 있지 않는다. 주역이 된다. 담당 어른의 도움을 받는다. 고자질하거나 누군가의 안전을 지키기 위해 일러 바치는 것이 아니다. 담당 어른에게 본인의 신분을 지켜 달라고 부탁할 수 있다.

극적인 상황을 피한다. 아무도 본인에 대해서 말하는 것을 원치 않는다! 험담은 본인으로 끝낸다 — 다른 사람에게 전달하지 않는다.

친구가 되어준다. 따돌림/괴롭힘을 당한 사람을 도와준다. 괜찮은지 확인한다. 그 사람이 어른과 대화하도록 격려한다. 점심시간이나 다른 활동에 함께 하도록 초대한다.

